

# KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA

# TEATAJA

Nr. 10. XIV aastakäik

17. mail 1939

Ilmub kaks korda kuus.

| Tellimishind:           | Toimetus ja talitus                        | Kuulutuste hinnad:        |
|-------------------------|--|---------------------------|
| Aastas . . . kr. 3.50   | Kaubandus-tööstuskoda, Tallinn, Pikk t. 20 | 1/1 lhk. . . . kr. 40.00  |
| Poolaastas . . . „ 2.00 | Kõnetraat 426-15. Toimetaja kõnetunnid:    | 1/2 „ . . . „ 22.00       |
| Välismaale . . . „ 7.00 | igal äripäeval 12—2 p. l.                  | 1/4 „ . . . „ 12.00       |
| Poolaastas . . . „ 4.00 |  | Kaanekülgedel—kokkuleppel |



„KÕRGE KVALITEET“

**SISU:** Tasakaalukas majanduspoliitiline kõne. Tegelik põllumees ei soovi linamonopoli. Kas kinniste või lahtiste uste taga. Ärisilidist. Kaubanduslikud kombid heeringate suurmüügi alal. Ratsionaliseerimise Komitee tegevuse põhialused. Veel laevade dokkimisest kodumaal. Oma apteek igasse kodusse. J Rumberg 65-aastane. M. Laaman 70-aastane. M. Weber 60-aastane. Majanduslikke testeid kodu- ja välismaalt. Äride register. Vällisborsid. Kaubahindu. Toiduainete turg Tallinna fondibörsi kursisedelid.

## Masinaehitusvabrik

# FRANZ KRULL A/S.

Tehas ja peakontor Tallinnas Kopli 68

Avatud äripäevadel kella 8—15-ni,  
pühade eelpäevadel kella 8—14-ni

## OMA telefoni keskjaam 415-35

Telefoniühendused oma keskjaama kaudu:

**Osakond ja laod Tartus:**  
Narva t. 19. Telefon 2017

- Müügiosakond . . . nr. 17
- Ekspeditsioon . . . „ 21
- Materjalide sisseost „ 22
- Kassa . . . . . „ 25

# Kreenholmi Puuvillasaaduste Manufaktuuri Osühisus.

Bilanss 31. detsembril 1938. a.

| Aktiva   | Passiva   |
|--|---|
| Maa ja mets. . . . kr. 1 832.017.75                    | Põhikapital . . . . kr. 12.000.000.—                                  |
| Ehitused ja masinad „ 47.821.484.55                    | Tagavarakapital . . „ 445.228.21                                      |
| Kassa ja jooksvad arved pankades „ 700.700.29          | Erireservid . . . . „ 626.458.74                                      |
| Aktsiad ja ettevõt- teist osavõtt . . . „ 2.239.790.62 | Amortisatsiooni- kapital . . . . „ 42.698.433.68                      |
| Vallasvara . . . . „ 305.815.22                        | Obligatsioonikapital „ 4.312.250.—                                    |
| Deebitorid . . . . „ 3.780.186.72                      | Kustutusele langenud esitamata obligat- sioonid . . . . „ 3.027.750.— |
| Tooted ja materjalid „ 3.599.312.89                    | Kreeditorid . . . . „ 4.292.918.53                                    |
| Kindlustused . . . . „ 7.340.000.—                     | Ülekanded . . . . „ 79.967.78   |
| Ülekanded . . . . „ 122.437.61                         | 1937. a. kasu jääk kr. 5.049.26                                       |
|  | 1938. a. kasu kr. 253.689.45 „ 258.738.71                             |
| kr. 67.741.745.65                                      | kr. 67.741.745.65   |

## 1938. a. kulud ja tulud.

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Tulud . . . . . | kr. 14.045.950.06 |
| Kulud . . . . . | „ 13.787.211.35   |
| Kasu . . . . .  | kr. 258.738.71    |

## Tasakaalukas majanduspoliitiline kõne

Majandusminister L. Sepa pühapäeval, 7. mail, peetud kõnet majanduspoliitiliste päevaküsimuste ja sotsiaal- ning tööstuspoliitilise momendi kohta iseloomustas kaine asjalikkus, tasakaalukus ja reaalsele tõsiasjadele siiralt otsavaatamine. Kõne näitas ühtlasi, et oleme üleminekuaja närvitsevast ümberorganiseerimise tahetelisest ajastust astumas normaalsesse olustikku. Majanduslikke võite ja kõrkide ühiskondade eesmärki — kõrgemaid palku ja elustandardit — ei ole väljavaateid saavutada järskude murrangutega, vaid tuleb edasi rühkida evolutsioonilisel teel. Härra majandusminister tabas naela pead öeldes: „Lõppplahenduse palgaoludes — soovitavas ja tunduvas ulatuses — annab siiski ainult see seni mitte arusaadud, tihti põlatud ja pilgatud tootmisaparaadi ümberkorraldust ja toodangu tõstmist korraldav tegevus, ja kuidagi mitte ainult töötülide lahendamise komisjon!“

Võrdlusandmetega näide tõendas veel, et tööliste aastapalk on tööstuse aasta keskmisest brutotoodangust Eestis 22%, Rootsis 22%, Daanis 19% ja isegi P.-A. Ühendriiges 23%. Seega kõrgem rahapalk saavutatakse suurema produktiivsuse kaudu. Palgapoliitika, mis on kahtlemata teravaimad nähtusi meie ühiskondlikus elus, on seega jõudnud staadiumi, kus perioodiliseks muutunud palganõudmisi tuleb sõltuvusse seada toodangu tõusuga ja ka selle kaksikvennaga — ratsionaliseerimisega. Kuid tööpalkade küsimuse juures ei saa unustada nende ühtlustamise tarvet objektiivselt aluselt lähtudes — s. o. sama töö eest sama palk. Kõikumised on õigustatud vaid üksikute rajoonide elukallidusest tingitult.

Varem tehtud arvestused on näidanud ka seda, et Eesti tööliste ostujõud on enam-vähem võrdne meid ümbritsevate maaade omaga, nagu Läti, Soome, Poola, ja kõrgem kui Saksas, Venes, Itaalias ning Balkani riiges jne. Kuigi näit. Lätis on elukallidus kõrgem kui meil, ei ole ometi sealset tööpalgad Eestist paremad, need on kohati koguni halvemad. Läti Statistika Keskbüroo väljaande märtsikuu number näitab 1938. a. keskmisi palgu Riias, mida loetakse iseloomustavaiks kogu Läti ulatuses.

Suur- ja kesktööstuse tööliste teenistus 8-tunnilises tööpäevas Lätis ja Eestis.

(Arvestatud 1 ls = 0.70 Ekr.)

|                 | M e h e d           |                      |                                    | N a i s e d         |                      |                                    |
|-----------------|---------------------|----------------------|------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------------------------|
|                 | Lätis               |                      | Eestis<br>(1. I 39)                | Lätis               |                      | Eestis<br>(1. I 39)                |
|                 | Õppinud<br>töölised | Õppimata<br>töölised | Õppinud ja<br>õppimata<br>töö koos | Õppinud<br>töölised | Õppimata<br>töölised | Õppinud ja<br>õppimata<br>töö koos |
| Metallitööstus  | 3.92                | 2.97                 | 3.88                               | 2.80                | 1.85                 | 2.50                               |
| Tekstiiltööstus | 3.57                | 2.90                 | 3.08                               | 2.45                | 2.03                 | 2.32                               |
| Paberitööstus   | 3.08                | 2.62                 | 3.25                               | —                   | 1.68                 | 2.16                               |
| Ehitustööstus   | 3.85                | 2.97                 | 3.52                               | —                   | 1.75                 | 1.86                               |

Ülaltoodud võrdlustabel tõendab, et Eestiga peaaegu samas majanduslikus olukorras asuvas Lätis tuleb lugeda tööliste teenistustingimused koguni halvemaiks. Siinjuures ärgu unustatagu, et Eesti õppinud tööliste tegelik palgatase on kõrgem esitatud andmeist, kuna meie statistika üksikuis tööstusharudes oskuse seisukohast õppinud ja õppimatuid töölisi ei eralda.

Ratsionaliseerimise kui toodangu tõstmise vahendi tarvilisusest arusaamine on võitmas meie töösturkonnas kui ka avalikkuse majanduslikus arusaamises üldtunnustust ja seda on praeguse majandusministri poolt ka varemalt korduvalt rõhutatud. Otstarbekas ratsionaliseerimine võib anda tööstuse toodangus väärtuste juurekasvu samavõrdsest kui uued investeeringud. Teisest küljest tuleb olla ka küllalt ettevaatlik vaid leoreetiliste kaalutluste ja töökspidamiste alusel ratsionaliseerimisega tööstuslikus elus katsetamisel — teiste sõnadega, ratsionaliseerimine kaasagu progressi, kuid mingil tingimusel ärgu tekitagu segavaid häireid. Meie oludes on ratsionaliseerimise üks haru — nimelt standardimine, koostööd hindavate rahulike meetodite tarvitusele võtu tõttu — suutnud enesele võita eluõiguse, kuigi ka siin mõnel juhtumil pikemaajaline kaalumine annaks paremaid tagajärgi. Vanades tööstusmaades, näit. Inglismaal British Standards Institution'is, astutakse ratsionaliseerimise alal samme äärmise ettevaatlikkusega ja otsuseid lan-

getatakse sageli aastate pikkuse töö järele, kusjuures need põhjenevad tehniliste komisjonide üksikasjalistel kalkulatsioonidel ja katsetustel. Meil, kahjuks, on viimasel ajal kerkinud üks algatus, nimelt paberitööstuse ratsionaliseerimise katse näol, mis parema korrastuse asemel selle tööstusharu tegevust oleks otseselt häirinud. Ratsionaliseerimine peab tööstuslikku protsessi tervendama, ja seda küllaldase ettevaatlikkusega, nagu kohtleb arst oma patsienti lõikuslual. Mitte küllalt kaalutud katsetused ratsionaliseerimise nimel võivad tulemuseks tuua vaid ratsionaliseerimise liikumise kui terviku ebapopulariseerimise.

Härra majandusminister tõstis veenvalt esile ka välispoliitilise ja riigikaitse momendi, mis eeldab sisemises elus, eriti majandus- ja tööstuspoliitikas, ühiskonnalt suuremaid rahalisi kohustusi nõudvate, samuti ka lahkkelisid tekitada võivate küsimuste tagaplaanile nihutamist. Erakordselt välispoliitilisest konjunktuurist tingitud kulutused põhjustasid ka vanaduse ja invaliidisuse vastu kindlustamise seaduse eelnõu edasilükkamist, kuigi selle seaduse elluviimine oleks küllaldase tähtsusega meie sotsiaalsele heaolule ja siserahu süvendamisele ning aitaks lahendada vanade tööliste prob-

leemi, mis on häiriv nii ratsionaliseerimisele kui ka rahva töökäte otstarbekohasele kasutamisele. Härra majandusminister näitas ka ühtlasi tee, kuidas hoolimata praegusist erakorralisest kulutussist riigikaitse alal oleks võimalik invaliidisuse ja vanaduse kindlustuse läbiviimine. See tee, haiguskindlustuse mõningate liialduste kärpimise kaudu saavutatud kokkuvõidu paigutada teise suure sotsiaalse ürituse ellurakendamiseks, peaks olema vastuvõetav eriti sellele ühiskondlikule kihile, kelle hüvanguks rahvas astuks kollektiivse kindlustamise sammu.

Et invaliidisuse ja vanaduse vastu kindlustamise seadusele luua teisigi majanduslikke eeldusi, on tarviline ehk lõplikult loobuda mõnest ümberkorraldamise kavast, nagu seda on näit. linamonopol, mis kahtlemata pretendeerib ka riigisummadele, ja nihutada kaugemale tulevikule mõnede mitte hädavajaliste ehituste püstitamine Vanaduse ja invaliidisuse vastu kindlustamise seaduse teostamine ei ole mõeldav ilma riigi majandusliku kaasabit.

Kindlus ja kaaine asjalikkus, mis olid härra majandusministri kõne kandvaimaks lõimeks, peaksid meie tööstuslike ja sotsiaalpoliitiliste üksiküsituste lahendamisel senisest veel enam mõjule pääsma.

SKS.

## Tegelik põllumees ei soovi linamonopoli

### Lõuna-Eesti põllumehe arvamisi linamonopoli kavatsuse kohta

Juba mõnd aega võib tähele panna mõnede ringkondade suurenevat elevust ühenduses linakasvatamise ja linakaubanduse küsimustega. Nii ajalehtede veergudel kui ka koosolekutel püütakse luua pooldavat meeleolu linakaubanduse keskkorralduse loomiseks ja linamonopoli sisseadmiseks. Sealjuures tuuakse esile, nagu sünniks need kavatsused linakasvatajate huvides. Olgu sellepärast ka minul, kui tegelikul põllupidajal ja linakasvatajal, lubatud selles küsimuses sõna võtta ja oma arvamist avaldada.

Linakasvataja on kõigepealt huvitatud sellest hinnast, mis ta müügi juures oma linade eest saab. Kui linamonopoli sisseseadmine põllupidajale kõrgemat hinda tema saaduste eest ei anna kui vabamüügi juures, siis loomulikult ei tunne linakasvataja monopoli vastu mingit huvi, kuigi see ehk üksikutele tegelastele annaks uusi võimalusi tasuliseks tegevuseks. Suurem osa meie maal kasvatatavast linast läheb välismaile ja seal määrab meie linale hinna maailmaturu hind, mis on olenev nõudmisest ja pakkumisest. On lahendamatu mõistatus enesele ette kujutada, et meie linamonopol suudaks maailmaturul meie lina hin-

da mõjutada meie kasuks, vaid tuleb tõsiselt kartata, et ümberkorraldus vastupidiselt võib mõjuda. Ei tohi mitte unustada, et soodsamalt müüa võib see, kellele vastavad ärisidemed on olemas, kes ostjat ja tema nõudeid peensusteni tunneb jne. Sellepärast tuleb arvata, ei linamonopoli keskkorraldusel enne küllalt palju aega läheb, kuni ta ennast nii sisse töötada suudab kui senised eksportöörid, kellel on vastavad ärisidemed pikade aastate kestel välja kujunenud. Ärisidemetete puudumine ja puudulikkus mõjutab aga kindlasti linade hinda meie kahjuks. Teiseks tuleb ka silmas pidada, et linamonopoli organisatsiooni ülalpidamine saab nõudma küllalt suurt kulu, ja see kulu jääb ikkagi linakasvatajate kanda. Meie, põllupidajad, jälgisime omal ajal huviga linamonopoli sisseseadmist meie naabri juures, Lätis, kus samuti töötati monopolist põllupidajatele hulga paremusi. On aga üldiselt teada, vähemalt teame seda meie, Lõuna-Eesti põllupidajad, et Läti linakasvataja saab oma saaduste eest praegu märksa madalamat hinda kui meie põllumees vabamüügil. Sellepärast arvan mina, et on ülekohtune luua kunstlikku meeleolu, nagu

pooldaksid tegelikud põllupidajad linamonopoli kavatsust ja ootaksid sellest roosilist tulevikku.

Vastuoksaks, just asjaolu, et linamonopoli sisseseadmise kavatsus tänava kevadel esialgu nurjus, annab põllupidajale julgust linakülvi pindala suurendamisele mõtelda.

Mina kui tegelik linakasvataja oleksin vaevalt julgenud linakülvi pindala suurendada, kui lina-

monopoli kavatsus reaalsemaks oleks muutunud. Kui tahetakse teada, kuidas tegelik linakasvataja tõeliselt suhtub linamonopoli kavatsusele, siis tuleks minu arvates korraldada linakasvatajate seas vastav objektiivne ja anonüümne ankeet. Tulemused näitaksid kindlasti, et rõhuv enamus põllupidajatest linamonopoli ei poolda.

Ants Mikk.

## Kas kinniste või lahtiste uste taaga?

Maksustamiskorralduse seaduse revideerimisel, mis toimub maksuseaduste kodifitseerimise puhul, on üles tõstetud küsimus, kas Maksupeakomitee istungid, mis praegu on kinnised, mitte kuulutada avalikeks.

Selle uuenduse põhjenduseks tuuakse ette mitmeid asjaolusid, milledest tähtsaimad on järgmised:

1. Maksupeakomitee oma sisult ei ole midagi muud kui maksukohtus. Tema istungil valitseb kohtulik kord. Selle asutuse ellukutsumisel kavatsetigi sellele anda maksukohtu nimetus, kuid mõnesugustel põhjustel loobuti sellest. Kui Maksupeakomitee on aga sisult asutus, mis sarnleb kohtuasutusele, siis peaksid istungid olema avalikud.

2. Asja arutamine muutuks Maksupeakomitees väärikamaks; avalikkus tõstaks asutuse autoriteeti.

3. Paljud tühised kaebused langeksid sel puhul tulevikus ära, kuna kaebajail või nende volinikel (eriti viimaseil) oleks piinlik tühiseid kaebusi avalikel istungeil põhjendada ja kaitsta.

4. Maksuinspektorite ja maksukomisjonide tegevus, mis Maksupeakomitees arutusele võetakse, leiaks avalikkuse ees suuremat tähelepanu ning kriitikat, mis viimaseid sunniks oma tegevuses ettevaatusele.

Ülaltoodud väited vajavad tõsist kaalumist.

Põhjalikumal analüüsimisel ilmneb, et sel reformil on ka rida väga halbu külgi, mispärast seda ei saa pidada soovitatavaks.

Põhjused, mis kõnelevad avalike istungite vastu, on järgmised:

1. Maksupeakomitee, olgugi et ta on näiliselt quasikohtuasutus, on ja jääb ikkagi administratiivasutuseks. Nii ei saa nõuda, et asjaajamine temas peaks toimuma kohtuasutuse kohta antud reeglite kohaselt.

2. Asutuse väärikust ja autoriteeti tõstab vähem viis, kuidas asju arutatakse; kaugelt rohkem tõstab ta väärikust ja autoriteeti see, kuidas

asju otsustatakse. Hästi põhjendatud ja õiged otsused on need tegurid, mis loovad usalduse otsusetegija asutuse vastu. Asja arutamine, sindigu see kuitahes pidulikult, on ikkagi välimine koor, vorm; sisu peitub otsustes. Otsus onelene selle tegija asjatundlikkusest ja moraalist. Maksupeakomitee on selle lühikese aja jooksul, mil ta on tegutsenud, eriti aga viimaseil aastail, omandanud täielise lugupidamise ja suure autoriteedi tänu ta koosseisu asjatundlikkusele ja kõrgele moraalsele — istungite avalikkuks muutmine suudaks siin küll vähe juure anda.

3. Asja arutamise avalikkuse ette viimine oleks kaebajaile, s. o. maksnikele, rängaks hoobiks. Äriasjad — ja mendent tekivadki maksustamisprotsessid — on õrnad asjad, neid avalikkuse ette kanda on sageli otse võimatu. Ükski ärimees ei saa avalikkuse ees, kus kuulajate hulgas võivad istuda ka ta võistlejad, seletada ja näidata neid kohti ja tingimusi, kust ja millistel ta oma kaupu sisse ostab; ta ei või avalikkusele ja oma võistlejaile näidata, kust, kui palju ja mis tingimustel ta mõnikord võib-olla on olnud sunnitud laenama raha, et oma ettevõtte kitsikusest päästa. Läheb maksnik oma maksude vastu vaidlema, siis on ta sunnitud avaldama oma tõelise rahandusliku seisukorra. Seda avaldamist võivad aga pealtkuulajad-võistlejad väga kahjutoovalt sellele maksnikule ära kasutada.

4. Arvamime, et „tühised kaebused“ sel puhul jäävad ära, ei pea paika. Kõigepealt tuleb jõuda selgusele, missugune kaebus on tühine. Kui maksnik, kel ärraamatuid ei ole, või kelle raamatud on tagasi liikatud — ja see on igapäevane nähtus! — leiab, et talle maksustamisel on tehtud ülekohtu, siis ta kaebab säärase maksustamise peale, olgugi et tal pole esitada dokumentaalseid andmeid, mis võiksid ta kaebust põhjendada. Kaebus on siin protest ülekohtu vastu, mis talle on tehtud. Ta ei suuda vormiliselt ja seaduse nõuete kohaselt oma kaebust põhjendada, see jäetakse tagajärjeta, aga raske oleks seepärast veel kinnitada, et kaebus oli tühine. Iga kohtu-

tegelane teab, et paljud kaebused jäävad rahuldamatult mitte seepärast, nagu oleksid nad tühised, vaid seepärast, et neid ei ole suudetud tõestada.

Tõeliselt tühiseid kaebusi, mida sageli antakse „hea õnne peale“, ei hoia aga ükski asi tagasi. Kas meie kohtuasutustes, kus istungid on avalikud ja kohtukulud karistuseks, küllalt ei näe kaebusi, mis on tõesti tuule peale rajatud? Protsessid leidub alati ja iga asja arutamise korra juures, olgu see kord avalik või mitte.

5. Maksuasutuste moraali tõstmiseks ja nende ettevaatlikumaks muutmiseks Maksupeakomitee istungite avalikuks tegemine oleks asjatu. Meie maksuinspektorite ja maksuasutuste üldine tase on siiski küllalt kõrge. Vääratusi tuleb ju ette igal pool. Maksuametnikud ja -asutused teevad oma töö enamalt jaolt küllalt põhjalikult. Kas nende tegevust arutatakse kinniste või avatud uste taga, see ei muudaks vist midagi. Seda enam, et nad ei allu ametialaliselt Maksu-

peakomiteele, vaid Maksude Talituse direktorile. Maksupeakomiteel on ka praeguse olukorra juures igal ajal õigus ja võimalus Maksude Talituse direktori tähelepanu juhtida väärnähtusile, mis ilmnevad maksuinspektorite ja -komisjonide tegevuses. Istungeil pealtkuulava publiku kaudu maksuametnike vastu meeoleolu looma hakata oleks vaevalt otstarbekohane.

Kõigil neil kaalutlusil peab küll otsusele jõudma, et avalikkuse nõue, nii meelitatav kui see isenesest ongi, tuleks antud korral jätta kõrvale. Asja arutamise avalikuks muutmise maksuasutustes oleks maksnike suu sulgemine nende huvide kaitseks. See pole lubatav ja seda ei tahtnud ka seaduseandja, kui ta koostas maksustamiskorralduse seaduse. Maksuasjade arutamine olgu avalik küll Riigikohtus, kus ei arutata asja sisuliselt, vaid kassatsioonitorras. Kaebasutuses aga peaks kehtima ikkagi kord, mis võimaldaks kaebajal ilma piinlikkusetä kaitsta oma õigustatud huve.

K. L.

## Ärisildist

Otsemaksude seaduse § 488 järgi igal ärilisel ettevõttel kui ka laorumil peab olema vastav silt ja sama seaduse § 585 järgi karistatakse äripidajat selle mittetäitmisel rahaträhviga kuni kümme krooni. Mainitud seadus ei määra ära täpselt, missugune peab olema silt ja mida see peab olema „vastav“. Sellest võib välja lugeda, et ärisilt peab vastama ärialaadile, s. o. kui tegevust on näit. koloniaalkauplusega, siis loomulikult peab see ka sildil olema tähendatud ega tohi olla seal märgitud mõni võõras äriala.

Siinjuures tekib aga veel küsimus, kas ärisildil peab olema äriomaniku nimi või firma. Selle kohta ei lausu otsemaksude seaduse eespool tähendatud paragraafid midagi ja tuleb arvata, et selles osas on seadus jätnud küsimuse otsustamise äriomanikule, kas ta paigutab sildile oma nime või firma või mitte.

Kuid peale otsemaksude seaduse peame ärisildi juures silmas pidama ka veel firmade seadust, mis firmat defineerides ütleb, et „firma on nimi, mille all üksik isik, ühing või selts peab mingisugust „Äride registreerimise seaduse“ § 1 järgi registreerimisele kuuluvat äri ja mida üksik isik või ühingu ja seltsi esin-

dajad allkirjaks annavad“. Edasi määrab firmade seadus, missugune peab olema firma ainuisikulisel äripidajal, täis- ja usaldusühingul, aktsiaseltsil, osatühingul või mõnel muul seltsil.

Kahjuks ei ütle aga meie firmade seadus selgesõnaliselt, kus äripidajal tuleb firmat tarvitada, ja ainult seaduse tõlgendamise teel võiks öelda, et loomulikult tuleb seda teha ka ärisildil, sest teatavasti firma üheks väliseks avalduseks on selle tarvitamine äritemplil, ärikirja blanketil, ärisildil, kaubapakendil jne. Neid lünki otsemaksude ja firmade seaduses on meil sageli kasutatud kurjasti, jättes firma ärisildil kas üldse tähendamata või näidates seda valesti, paigutades ärisildile ainult mingi väljamõeldud nimetuse ja lugedes seda oma firmaks. Asja korraldamist raskendab veel see, et kehtivas kriminaalseadustikus puudub firma ebaõige tarvitamise kohta vastav sanktsioon.

Loetletud lünki arvesse võttes tuleks firmade seaduse muutmisel expressis verbis loetleda, kus tuleb firmat tarvitada, ja selle mittetäitmise või ebaõige ja puuduliku täitmise eest ette näha kriminaalseadustikus sellekohane sanktsioon.

A. P.

## Kaubanduslikud kombed heeringate suurmüügi alal

Heeringate suurmüügi ettevõtted, juhitud soovist koordineerida oma tegevust eriti vahekordades välismaa kaubavarustajatega, koondusid mõni aeg tagasi erisektsiooni Suurkaupmeeste Ühingu juures. Ühingu heeringakaubanduse sektsioon esitab mõõduandvate Eesti heeringaeksporditöride soove ja seisukohti ning on asunud juba tihedasse ühendusse Inglise heeringaeksporditöride avalikõigusliku esindusega — Herring Industries Board'iga.

Mõlemad organisatsioonid tervitavad sellast koostööd, eriti arvestades asjaolu, et tähtsamate ettevõtete ühine ja läbikaalutud esinemine osutub kasulikuks nii eksporditööridele kui ka kohalikele importööridele, kas või üksnes selle kaudu, et kaubavarustajad saavad siduvamalt arvestada neile ühiselt teatavaks tehtud kohalikke tarbeid, kaubamüükide teostamise lähemat korrastust jne.

Suurkaupmeeste Ühingu heeringakaubanduse sektsioon on aga ka aktiivselt astunud välja heeringakaubanduse korrastamise huvides sisemaal.

Selle ühtlustava korrastuse järele on tuntud teravat puudust. Esimese sammuna sel alal märkime, et sektsiooni algatusel on teostunud Kaubandus-tööstuskojas alljärgnevate kaubanduslike kommets registreerimine:

1. Reklamatsioon heeringamüükide puhul sisemaa jällemüüjajale võetakse vastu: 1. maist kuni 1. oktoobrini kolme päeva, teistel kuudel seitsme päeva jooksul, arvates kauba sihtkohale jõudmise päevale järgnevast päevast.

2. Kui kaup on ostja poolt isiklikult või tema voliniku või äriteenija poolt suurmüügilaost vastu võetud, siis mingeid reklamatsioone kauba headuse suhtes vastu ei võeta.

3. Kaup teel on ostja arvel ja riisikol; müügid toimuvad franco suurmüügiladu või laevaga saatmise korral f. o. b.

4. Kui kaup ilma müüja nõusolekuta ostja poolt suurmüügiärile tagasi saadetakse, või viimane selle kauba ostja riisikol ja arvel ära müüa omaabi müügi kohta käivate kommets kohaselt.

## Ratsionaliseerimise Komitee tegevuse põhialused

Majandusminister on annud juhtnööri Ratsionaliseerimise Komitee tegevuse põhialuste ja asjaajamise korra kohta. Selle järgi on Ratsionaliseerimise Komitee liikmeiks majandusministri ettepanekul Vabariigi Valitsuse poolt määratud ning komitee poolt oma koosseisu täiendamiseks juurekutsutud isikud alljärgnevaist asutustest, organisatsioonist ja ettevõttest: Majandusministeeriumist, Sotsiaalministeeriumist, Kaubandus-tööstuskojast, Põllutöökajast, Ühistegevuskajast, Insenerikajast, Tööliskajast, Tartu Ülikoolist, Tehnikaülikoolist, Eesti Rahvuslikust Jõukomiteest, Loodusvarade Instituudist, Konjunktuur-instituudist, Eesti Majandusteadlaste Seltsist, A/S. Keskkassast, Kodumajanduskajast. Komitee esimeheks on majandusminister. Esimehe asemiku määrab majandusminister komitee liikmete hulgast.

Oma ülesannete otstarbekohasemaks teostamiseks moodustatakse komitee juure sektsioonid. Esialgu astuvad tegevusse standardimis-, tööturu-, käitismajandus- ja üldsektsioon.

Standardimissektsiooni ülesandeks on eriti: komiteele ettepanekute tegemine normimise,

standardimise ja tüüpimise teostamiseks, esijoones toodete mõõtude ühtlustamise ning kvaliteedi tõstmise ja kindlaksmääramise alal.

Tööturusektsiooni ülesandeks on eriti: uurimuste teostamine ja komiteele ettepanekute tegemine inimtöajureservide täielisemaks ja majanduslikumaks töölerakendamiseks ning töövahenduse korraldamiseks ja kutseelise ettevalmistuse suunamiseks.

Käitismajandussektsiooni ülesandeks on eriti: komiteele ettepanekute tegemine ja ratsionaliseerimise nõuande teostamine organisatsioonide, teaduslike ja tehniliste meetodite ja vahendite rakendamise alal käitistes, esijoones tööstusliku tootmise ja tööstustoodete turustamise majanduslikkuse tõstmiseks.

Üldsektsiooni ülesandeks on eriti: uurimuste teostamine ja ettepanekute tegemine küsimustes, mis puutuvad ratsionaliseerimise kokkukõlastamise majanduse üldarenguga, konjunkturi käiguga ja rahva tervishoiu nõuetega või soodustavad ehamajanduslike kulutuste vältimist ning jõudlusvõime tõstmist rahvamajanduses.

duses; ratsionaliseerimisküsimuste selgitamiseks loengute, koosolekute ja muu selgitustöö korraldamine, oma ülesandele vastavate trükiteodete väljaandmine ning ühendusse astumine teiste ratsionaliseerimise alal tegevate asutustega.

Eriülesannete teostamiseks võivad komitee ja sektsioonid moodustada erikomisjone, kutsudes neist osa võtma ka isikuid väljastpoolt komitee koosseisu ning vastavate huvialade esindajaid, määrates ühtlasi komisjonide töökorra ning ülesanded.

## Veel laevade dokkimisest kodumaal

Riigi Sadamatehas on saatnud meile järgmise õienduse:

Teie lugupeetud ajakirjas „Kaubandus-tööstuskoja Teataja“ nr. 8 k. a. avaldatud artikli kohta „Raskused laevade dokkimisel kodumaal“ teatab Riigi Sadamatehas järgmist, mida tehase juhatus palub eksiarmamise ärahoidmiseks lahkesti avaldada järgmises ajakirja numbris.

1. Dokid, nagu kõik ujuvad abinõud, vajavad perioodilist remonti ja seda peab tehase tegema, vastasel korral tabaks tehase dokke sama saatus, mis Peetri tehase ellinguga on juba juhtunud. Vastandina artiklis mainitud asjaoludele, mis on artikli autori arvamise järgi tänava tekitanud raskusi ja ummikut laevade dokkimisel, on Sadamatehase dokkidesse tõstetud käesoleval tegevusaastal 1. nov. 1938. a. kuni 25. aprillini 1939. a. 52 laeva, kuna eelmise aasta samal perioodil ainult 44 laeva.

2. Artikli autor on kas unustanud või tähele panemata jätnud, et tehase suures dokis viibis ühes riigile ehitatava laevaga ka eraisiku laev, mille juures teostati laeva ahtri ümberehitamistöid ja missugused tööd on suuremad kui riigile ehitatava laeva juures teostatav töö.

3. Iga aasta kevadeks on dokkides kindlaks määratud dokkimiseks ülesantud laevade järjekord, mille järgi ka laevu dokki tõstetakse. Ka käesoleval aastal olid seda teinud kõik laevauhingud peale ühe, kelle esindus teatas, et sel aastal ei tule nende laevu tehase dokki. 25. märtsil 1939. a. sai Sadamatehas aga ka kõnesolevalt ühingult ootamata tellimise nelja laeva dokkimiseks, mida tehase loomulikult ei võinud enam kindlustada, kuna eelmiste ühingute laevad ootasid dokkimisjärjekorda. Siiski on tehasel võimaldunud teiste ühingute vastutulelikkuse arvel dokkimise järjekorra loovutamisel dokkida kõnesoleva ühingu kaks laeva ja kolmas tuleb dokki-

misele samal kokkuleppel ka juba käesoleval nädalal.

4. Kui neljas laev jääb Tallinnas dokkimata, siis on bruto-kaotsimine rahvamajandusele ca Kr. 1.000.—, artiklis nimetatud Kr. 1.500.000.— asemel.

5. Laevade muude tööde teostamiseks ei ole olnud ainustki takistust, vaid remonttööde hooajal on Sadamatehas tööpuudusel annud juba 91 laevatööde oskustöölisele puhkuse, mida tavaliselt tehakse suvel.

6. Riigi Sadamatehas on senini sõlminud ainult ühe puhvertöö lepingu 1934. a. Praegu ei ole tehasel teostada ühtki puhvertööd.

Toimetuse järeilmärkus.

Laevade dokkimisel ja remontimisel on meie oludes loomulikumaks ajaks kevad märtsist kuni maini. Tallinnas olevast Riigi Sadamatehase kolmest dokist oli käesoleva aasta märtsikuu lõpuni üks dokk remondis, seega laevade tõstmiseks kasutamisevõimetu. Ülejäänud kahest dokist oli ainuke Eesti suurem dokk (üle 1800 br.-reg.-tn. laevade jaoks) kinni piirivalve laeva ja mp/l „Tormilind“ ümberehitamisega 16. märtsist kuni aprillikuu teise pooleni. Seega olid kõige kibedamal laevade remontimise ajal tarvitada koguni vähesed dokkimise võimalused. Dokkimise tähtaegade venivuse ning remonttööde liig pikkade tähtaegade tõttu on viimastel aegadel mitmed Eesti laevad mitte ükski dokkimise, vaid isegi survetööd pidanud välismaal läbi viima.

Mis puutub tehaste väitesse, nagu ei teataks laevaomanikud küllalt aegsasti oma laevade dokkimise soovist, siis peame tähendama, et tramp-laevade omanikel on raske mitu kuud ette üles anda, millal laev täpselt dokki võib tulla. Seetõttu peaks tehase ülesanne olema selle eest hoolitseda, et laevade dokkimise hooajal dokid oleksid selleks saadaval.



## Suurkaupmees ja tööstur Johan Rumberg 65-aastane

Üks lugupeetavaimaid eesti kaupmehi-tööstureid ja tuntud majandustegelasi Johan Rumberg saab 19. mail s. a. 65-aastaseks.

Renditalupidaja perekonna tolleaegsetest rasketest oludest võrsununa läks Johan Rumberg'il väsimatu püüdlikkusega korda saavutada silmapaistev seisukoht eesti kaupmeeste ja töösturite peres. Seejuures on Johan Rumberg alati olnud tõsise ning ausa eesti kaupmehe eeskujuks.

Majandusliku tegevuse esimesel etapil, Peterburis 1901—1918 kaubamaja Laos & Rumbergi peaomanikuna, kuulus Johan Rumberg nende eesti patriootide perre, kes suuremate summadega alati toetasid Eesti rahvuslikke üritusi Vene pealinnas. Alates 1910. aastast tänaseni on John Rumberg suurima kartuli ümbertöötamise tehase O/Ü „Viru“ juhatuse esimees, edasi



— eesti suurima kartuliekспортfirma A/S. J. Rumberg, A. Tuberg ja Ko juhatuse esimees, Eesti Kartulikasvat. Ühingu, A/S. „Ekstraktori“, A/S. Tartu Pärmivabriku, A/S. Union'i ja terve rea teiste majanduslike ettevõtete ja asutuste juhatuses ja nõukogus.

Tuntud majandustegelaseks on Johan Rumberg Kaubandus-tööstuskoja juhatuse liikmeks ja suur- ja keskkaubanduse sektsiooni esimehiks, edasi Eesti Panga Nõukogu, Kaubanduskomitee ja Tariifinõukogu liikmeks

## M. Laaman 70-aastane

16. mail sai 70-aastaseks A/S. „Viljandi Linavabriku“ direktor Magnus Laaman.

M. Laaman sündis 1869. a. Valgamaal Jõgeveste vallas Tehvandi talu omaniku pojana. Alghariduse sai ta Jõgeveste valla- ja Helme kihelkonnakoolis, mille järele valmistus kooliõpetaja elukutsele. Töötanud paar aastat koduvallas kooliõpetajana, mobiliseeriti ta sõjaväkke. Seal vabanedes asus ta teenistusse Tallinna-Pärnu kitsarööpmelisel raudteel teemeistrina. Kui aprillikuu algul 1912. a. Viljandis asutati linavabrik, asus ta selle teenistusse ning valiti 1. novembril 1912. a. sama vabriku direktoriks, missugusel kohal töötab praegugi.

Juubilar on osa võtnud ka mitmete Eesti suuremate tööstusettevõtete rajamisest, töötades juhtival kaasa nende juhatustes ja nõukogudes. Ta on tegutsenud Tallinna Balti Päästeseltsis, Tallinna Laeva-Ühisuses, A/S. „Odoris“, on Üleriikliku Tekstiiltöösturite Ühingu liige, on tegev Põhja Kinnituse Seltsis, K/M. „Estikas“ jne. Ka seltskondlikul tööpõllul on M. Laaman tegutsenud alati hea tahtega.

## Dir. Moritz Weber 60-aastane



13. mail s. a. pühitses Kaubandus-tööstuskoja liige, kindlustusaktsiaseltsi Turis'e direktor Moritz Weber, oma 60. sünnipäeva.

M. Weber sündis Tallinnas ametniku pojana. Hariduse ta omandas Tallinna Pectri reaalkoolis ja I Saksa kaubandusinstituudis Elbingis.

Kindlustuse alal ta algas tegevust II Vene kindlustusseltsi peaesindajana. Aastast 1921. kuni tänaseni kindlustusaktsiaseltsi Turis'e juhatuse liige. Pealeselle ta on tegev veel teistes majanduslikes ja seltskondlikes organisatsioonides.

# Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt

## Vabadussõja monumendi püstitamine

11. mail s. a. peeti Kaubandus-tööstuskoja esimehe kokkukutsel kavas laiaulatuseline majandusringkondade nõupidamine Vabadussõja üleriikliku monumendi korjanduse teostamise asjas. Nõupidamisest võtsid osa nii pealinna kui ka nende üleriiklike kaupmeeste, töösturite, laevnike, krediit- ja kindlustusasutuste organisatsioonide

esindajad, kelle juhatused asuvad Tallinnas. Nõupidamise avas ja seda juhatas Kaubandus-tööstuskoja esimees Joakim Puhk.

Sissejuhatava kõnega esines minister Ants Oidermaa, kes selgitas monumendi püstitamise mõtet, selle püstitamiseks teostatava korjanduse organisatsiooni, korjanduse seniseid tulemusi ja korjanduse peakomitee tulevikukavu. Ministri sõnadest selgus, et korjandus teostatakse

silmas pidades kaht peapõhimõtet: korjamine ja summade sissemaksmine sünnib kohapealsete komiteede kaudu n.-n. territoriaalsel alusel, kusjuures see toimub kohapealsete komiteede vahelise võistlusega. Sealjuures antakse ka kutsealastele organisatsioonidele võimalus kõigiti aktiivselt korjandusest osa võtta. Lähemad kavad on peakomitees väljatöötamisel ja selguvad kõige lähemal ajal.

Ministri kõnele järgnenud sõnavõttudes toonitati üksmeelselt, et majandusringkonnad tahavad nimetatud rahvuslikust suururituusest täie aktiivsusega osa võtta, kusjuures aga majandusringkondade poolt kogutud summad tuleksid sellastena ka eraldi arvestada. See võimaldaks korjanduse juures läbi viia veel kolmanda põhimõtte, nimelt võistluse ka annetajate vahel. Edasi peeti soovitavaks, et Kaubandus-tööstuskoda võtaks enda peale juhtnööride andmise korjanduse organiseerimiseks majandusringkondade hulgas kohtadel. Kuna tehnilised küsimused ei olnud veel selgunud ja mitmetes organisatsioonides korjanduse küsimust veel ei oldud lähemalt kaalutud, siis teostub kõige lähemal ajal kojas uus nõupidamine lahtiste tehniliste küsimuste lahendamiseks.

## Äripidajad võimaldagu õpilastele praktiseerimist oma ettevõttes

Haridusministeeriumi sellekohasel soovil pöörus Kaubandus-tööstuskoda rea ettevõtete poole üleskutsesega oma ettevõtteis võimaldada praktiseerimist kaubandus- ja ärianduskeskkoolide ja kommertskoolide õpilastele ja lõpetajaile, et nad saaksid omandada nende koolide kavas ettenähtud vähimalt 1½-kuulise suvise vahepraktika või jälle äriteenija või kontoriametniku kutse saamiseks pärast kooli lõpetamist ettenähtud 12-kuulise praktika.

Üleskutses märkis Kaubandus-tööstuskoda, et ettevõtjaskond aitaks sellega tõhusalt ja tänuväärselt kaasa ettevalmistatud äri- ja kontoriteenijaskonna järelkasvuks, kusjuures rakendatakse majandusringkondade vankumatu põhimõte — praktiliste teadmiste omandamine sündigu tegeliku töö juures.

## Üleriigiline Meistrite Päev

7. mail s. a. peeti Tallinnas Estonia kontsertsaalis Tallinna Meistrite Kogu, Eesti Tehasmeistrite Ühingu, Tallinna St. Kanuti Gilde Meistrite Ühingu ja Tartu Töösturite Keskühingu algatusel üleriigiline Meistrite Päev, millest osa võttis ligemale 600 kõigi kutsealade meistrit.

Päevakorras olid järgnevad ettekanded:

Meistrite ulesanded tööstuses — kandis ette Eesti Trukitöösturite Ühingu esimees A. Veiler.

Toostusliku kutseoskuse edendamiseks ja tööstusõpilaste õpetamiseks — kandis ette Õppetöökoda juhataja ja Tallinna Tööoskusameti liige Ed. Taska.

Meister kui rakenduskunstnik, kui kunstkaasitööline — kandis ette Propagandaministeeriumi nõunik R. Paris.

Meistri kutseõigused — kandis ette Haridusministeeriumi peainspektor H. Norman.

Meistrite kutseline organiseerimine — kandis ette Ado Anderkopp ja Kaubandus-tööstuskoda nõunik P. Huik.

Võeti vastu järgmised resolutsioonid:

1. Meistri autoriteedi tõstmiseks peab kõvendama tema administratiivset võimu, hoolitsetama tema kui tehnilise juhi oskuse arendamise eest, parandama aineliselt tema seisukorda, kindlustama puhkust, otstarbekohast ravi haiguse korral ja pensioni saamise õigust.

2. Meistrite Päev peab vajaliseks kutseoskuse arendamist tööstusõpilaste koolide kaudu.

3. Leitakse, et meistrite ja oskustöölise registreerimisest ja kutseta töötamise loa andmisest peaksid osa võtma ka vastava ala eksamikomisjoni liikmed.

4. Tunnistatakse tarvilikeks meistrite organiseerumise järgmisel põhimõttel: igas maakonnas tuleb ellu kutsuda ainult üks meistrite kogu, milles tuleb läbi viia üksikute tööalade eraldamine. Kõik meistrite kogud peaksid kuuluma üleriigilisse meistrite kogude liitu. Praegu töötavad meistrite organisatsioonid peaksid ühendama oma töö ellukutsutava liiduga, tarbe korral oma ülesandeid loovutades kogudele.

## Õhu- ja gaasikaitse loeng

Silmas pidades, et kodanliku õhukaitse alal antud seadused ja määrused on kaitse korralduse tegeliku läbiviimise pannud seltskonnale, kes tegutseb riigiasutuste üldjuhtimisel, on Kaubandus-tööstuskoda pidanud vajaliseks omalt poolt võimalikult kaasa aidata kodanliku õhukaitse ala arendamisele. Selleks korraldab Kaubandus-tööstuskoda maikuu jooksul äri-ringkondadele loengu õhu- ja gaasikaitse alal, mille täpne aeg antakse teada edaspidi.

## Näitus „Moodne elamu“

Laupäeval, 13. mail s. a., avati Tallinnas Kadrioru näitusväljakul ehitustehniline ja elamute sisustamise näitus „Moodne elamu“, kus on esitatud rida huvitavaid väljapanekuid ehitusmaterjalide ja korterite ja büroode sisustamise alalt.

## Oma apteek igasse kodusse

Arvestades seda, et meie kodanike kodud sageli on väga puudulikult varustatud esmaabivahenditega õnnetusjuhtumite puhuks, on Sotsiaalministeeriumi Farmaatsiaosakond asunud teostama laiaulatuselist aktsiooni lөөksõna all: „Oma apteek igasse kodusse!“

Igapäevases elus nii kodus kui ka väljaspool seda juhtub alatasa väiksemaid või suuremaid vigastusi, põletusi jne., kus otstarbekohane esmaabi on hädavajaline. Ka päris tühisena näivad kriimustused ja haavakesed võivad tekitada ränki haigestumisi, näiteks voremürgitust. Seda saab vältida, kui käepärast on vahendid korralikuks esmaabiks. Üksainus haiguse käest päästetud päev tasub mitmekordselt ravivahendeile tehtud kulutuse.

Allpool on antud kolm eri suuruses koduapteegi-komplekti, milledest iga perekond valigu oma võimaluste kohaselt:

I — kõige väiksem:

10 grammi joodtinktuuri välispidiseks tarvitamiseks klaaskorgiga pudelis. Kriimustustele ja haavakestele.

1 tuub boorvaseliini, haavadele või lõhestunud nahale.

20 grammi tanniinilahust (5%) alkoholis. Põletishaavadele.

10 grammi palderjanitinktuuri. Võtta südameklõppimise puhul ja rahustamiseks 10—20 tilka veega sisse.

1 marliside 40 sm lai.

1 marliside 6 sm lai.

1 rull plaastrit Estoplast, 2 sm lai.

Komplekti hind veidi alla kahe krooni.

II — lisaks eelmisele:

30 grammi alumiiniumatsetaadilahust. Kolmekordse hulga külma veega segatult kompressideks paistetusele ja haavadele.

10 grammi Thielemanni tilku. Kõhuvalu või kõhulahtisuse puhul 8—20 tilka veega 3 korda päevas.

5 grammi hambatilku. Hambavalu puhul mõni tilk puuvillaga hambaõõnesse.

30 grammi rivanolilahust (1:1000). Haava-

ümbruse puhastamiseks ja kompressideks haavale.

50 grammi bensiini. Haavaümbruse või naha puhastamiseks.

1 marliside 10 sm lai.

25 grammi puuvilla.

100 grammi ligniini. Kompessi tegemiseks.

1 leht kompressipaberit.

1 termomeeter ihusoojuse mõõtmiseks.

Komplekti hind (I+II) umbes neli ja pool krooni.

III — lisaks esimesele ja teisele veel:

20 grammi põletatud magneesiumi. Mürgituste puhul hapetega või arseeniga (kaltsiumarsenaat) 2—3 teelusika täit veega segatult sisse võtta.

30 grammi amooniaagilahust kummikorgiga pudelis. Minestuse puhul nuusutada anda.

10 grammi eeterlikke palderjanitilku. Südamenõrkuse ja minestuse puhul 10—20 tilka veega sisse anda.

50 grammi tümoolpiiritust (1:500). Riistade ja käte, ka väiksemate haavakeste, desinfitseerimiseks. Veega pooleks segatult kompressideks.

10 grammi trüpaflaviinilahust (1:100). Kurgu määrimiseks. Kuristamiseks 10—15 tilka klaasile keedetud (ja jahutatud) veele.

6 tabletti barbipüriini 0,4. Ägeda hambavalu või peavalu puhul üks tablett sisse võtta. Lastele veerand kuni pool tabletti.

20 grammi lagritsa liitpulbrit. Kõhukinnisuse puhul üks kuni kaks teelusika täit poole klaasi veega segatult sisse võtta.

10 grammi meditsiinilist sütt. Mürgituste puhul, samuti ägeda kõhuvalu ja puhutiste puhul üks nootsa täis 4—5 korda päevas sisse võtta.

1 meeter steriilset marlit. Suuremate haavade sidumiseks ja kompressideks.

Täielise komplekti (I+II+III) hind veidi alla kaheksa krooni.

Kõiki neid aineid saab apteegist osta ka üksikult.

Abi andmisel ei tohi unustada seda, et raske- mail juhtumel tuleb pärast esmaabi andmist viivitamatult pöörduda arsti poole.

## Äride register

### Märtsikuu teisel poolel.

Firma tegevuse lõpetamine registreeritud:

(Järg)

22. A. R a n k, Tallinn, Taime 10, toiduainetekauplus.  
23. M. R a v i s a l u, Tallinn, Tondi 41, toiduainete- ja piimakauplus.

24. J. R o o s e, Tallinn, Maakri 6, pudukauplus.  
25. K. R u v a l j a K o, Tallinn, Pärnu mnt. 59, mööblitööstus.  
26. V e n n a d F. & K. S a s s i Puutööstus, Tallinn, Kopli 38 (vt. reg. uued firmad nr. 50).  
27. M. S c h e b e r s t e i n, Tallinn, Masina 3, rüde- ja pudukauplus.

28. Kaubamaja Oscar Stude, Tallinn, Olevimägi 14. speditsoon, agentuur, laevatalitus (Ettev. teg. jätkab Ekspeditiooni A/S. Oscar Stude).
29. Kustas Suga, Tallinn, Lai 20, toiduainete- ja piimakauplus.
30. Jaan Tammistu, Hummuli v., talurahvatarvete kauplus.
31. Kunstsarve ümbertöötamise ja külmiimitööstus „Estonax“ H. Tanre & Ko, Tallinn, Narva mnt 15-c.
32. Elvine Tiivas, Rakvere, Narva mnt. 8, eksport-kaubandus.
33. Elisabet Türk, Pärnu, Tallinna mnt. 20, segakauplus ühes õllemüügiga.
34. E. Uukkivi ja M. Salk, Tallinn, Dunkri 6, söögisaal.
35. J. Umal, Tallinn, Kalevi 28, toiduainete- ja piimakauplus.
36. Viida Väljak, Tallinn, Kentmanni 19, toiduainete kauplus ühes õllemüügiga.
- lutööriistade, jalg- ja mootorrattaste ning muude tehniliste saaduste äri; täisühing, täisosanikud Rudolf Liivak ja Heinrich Nuhkat, ühingu osakapital Kr. 1.000.—
10. „Salve“ A. Lips, Viljandi, Tartu 3, söögisaal, ärip. Alma Lips.
11. Kompvekitööstus „Lacta“ V. Minckvitz, Tallinn, Keemia 17, ärip. Valter Minckvitz.
12. S. Mägestik, Tallinn, Lõuna 16, toiduainete kauplus, ärip. Salme Mägestik.
13. E. Ormisson, Tallinn, Müürivahe 7—10, isiklik agent (kosmeetika-kaubad), ärip. Evald Ormisson.
14. E. Ott, Tallinn, Paldiski mnt. 29-a, juukse-tööstus, ärip. Elise Ott.
15. A. Pajos, Erra v., Kiviõli, Kiriku 4, segakauplus, ärip. Arnold Pajos.
16. S. Piel, Põlva raudteejaama juures, saeveski, ärip. Schmerl Piel.
17. Nahaladu „Estonahk“ B. Piepenberg, Tallinn, Gonsiori 1, naha- ja nahakaupade äri, ärip. Bernhard Piepenberg.
18. Pesukoda „Maret“ I. Pronin, Tallinn, Kungla 35; ärip. Ida-Vilhelmine Pronin.
19. E. Raudsepp, Tallinn, Kopli 8, rauakauplus, ärip. Edmund Raudsepp.
20. Osvald Reinomägi jahuveski, Kokora vald.
21. H. Rääim, Viljandi, Väike t. 2, toiduainete kauplus, ärip. Hilda Rääim.
22. Keemia-analüütiline katsetelaboratoorium dipl. ins. A. Saidelson & Ko, Tallinn, V. Karja 1—1, usaldusühing, täisosanik Aleksander Saidelson, ühingu osakapital Kr. 10.000.—
23. L. Sammul, Viljandi, Oru 4. toiduainete kauplus, ärip. Linda Sammul.
24. Julius Sander, Erra v., Kiviõli, Vabaduse pst., kosmeetika- ja värvikauplus.
25. L. Silvere, Tallinn, Pärnu mnt. 40, valmiskleitide äri, ärip. Leida-Alide Silvere.
26. Ekspeditiooni a/s „Oscar Stude“, Tallinn, Olevimägi 14, ekspeditsoon, autovedu, esindused, komisjoni- ja kaubandusäri, juha-

### Aprillikuu esimesel poolel.

#### Registreeritud uued firmad:

- A. Ahend, Narva-Jõesuu, Vabaduse 13, riide- ja pudukauplus, ärip. Arvo Ahend.
- A. Arulaan, Tallinn, Oskari 27, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Adele Arulaan.
- Vassili Belov, Irboska v., Irboska jaama juures, segakauplus.
- A. Espenberg'i saeveski, Tallinn, Viljandi 9, metsamaterjali ümbertöötamine, ärip. Anna Espenberg.
- K. Gross, Valga, Vabaduse 28, koloniaal-kauplus, ärip. Karl Gross.
- K/M. O. Kangur, Märjamaa alevik, Pärnu mnt. 23, segakauplus, ärip. Oskar Kangur.
- L. Kärner Pesukoda „Valgus“, Tartu, Riia 77, ärip. Liidia Kärner.
- Anna Leevet, Tallinn, Liivalaia 18, toiduainete kauplus.
- Tehniliste kaupade äri „Viru“ R. Liivak ja H. Nuhkat, Paasvere v., Laekvere, põl-

### O.-ü. „EESTI PIIM“.

| Aktiva                   | Äriseis 31. detsembril 1938. | Passiva                           |                   |
|--------------------------|------------------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Kassa . . . . .          | 3.982.09                     | Kapitalid . . . . .               | 41.680.55         |
| Arved pankades . . . . . | 40.108.03                    | Kreeditorid . . . . .             | 6.401.84          |
| Deebitorid . . . . .     | 35.579.25                    | Kaubasaatjad . . . . .            | 50.330.76         |
| Kaubad . . . . .         | 251.52                       | 1938. a. maksmata kulud . . . . . | 12.995.23         |
| Vallasvara . . . . .     | 33.970.05                    | Ülejääk . . . . .                 | 2.482.56          |
|                          | <u>113.890.94</u>            |                                   | <u>113.890.94</u> |
|                          |                              |                                   |                   |
| Kulud                    | Tulude ja kulude arve.       | Tulud                             |                   |
| Väljaminekud . . . . .   | 50.613.17                    | Sissetulekud . . . . .            | 53.095.73         |
| Ülejääk . . . . .        | 2.482.56                     |                                   |                   |
|                          | <u>53.095.73</u>             |                                   | <u>53.095.73</u>  |

- tuse liikmed Rupert Domberg, Kurt Bringentoff, Kurt Grohmann ja Gert Schmidt, prokurist Felix Dreving, põhikapital Kr. 100.000.—.
27. A. Tükk ja S. Luup, Tallinn, Suur-Sõrensi 5, toiduainetekauplus; täisühing, täisosanikud Alide Tükk ja Sinaida Luup, ühingu osakapital Kr. 500.—.
  28. Toiduainetekauplus E. Uus, Haapsalu, Metsa 27, ärip. Elviine Uus.
  29. K. Veinglas, Valga, Uus 8, toiduainetekauplus, ärip. Karla Veinglas.
  30. Riidekauplus B. Volga & K. Käärman, Tallinn, Valli 2; täisühing, täisosanikud Boris Volga ja Karl Käärman, ühingu osakapital Kr. 1.000.—.
  31. Einelaud „Olevi Saalid“ K. Ziegel, Tallinn, Pikk 30, ärip. Konstantin Ziegel.

#### Registreeritud muudatused:

1. Marie Baraškov jätkab äritegevust, avades Tapal, Hommiku pst. 16, toiduainetekaupluse firma all „M. Baraškov“.
2. Raimond David jätkab Tõstamaa vallas, Rammoka külas, jahuveski pidamist firma all „Raimond David“.
3. Vassili Hani lõpetanud pagariäri pidamise Meeri v., Nõo alevikus ja avanud Anija v., Kehras, pagariäri firma all „V. Hani“.
4. Georg-Max Hesse nahkkindatööstuse asukohaks Tallinn, Pikk 57 (enne Pikk 29-a—18) ja firmaks „Georg M. Hesse“.
5. Georg Iverson lõpetanud Valgas, Vabaduse 20, toiduainetekaupluse ja avanud Valgas, Kesk 4, pagariäri firma all „G. Iverson“.
6. Kauba Pank A/S., Tartu, Suurturg 12, surma läbi lahkunud panga esimees Gustav Kevend, panga esimeheks valitud Karl Jänes, juhatusel liikmeks Gustav Roht ja juhatusel liikme asemikkudeks Elmar Kiipus ja Johannes Maasik.
7. Eesti-Inglise Kirjastusühing P. Kogerman ja Co asukohaks Tallinn, Pikk 36—12 (enne Pärnu mnt. 10—8).
8. A. Krevald & Ko, Tallinn, Tornimäe 5, aedvilja- ja kalakonservitööstuse tegevust jätkab täisühing, kus täisosanikkudeks on Artur Krevald, Rudolf Krevald ja Richard Krevald firma all: Aedvilja Eksport V-nad Krevald, ühingu osakapitaliks on Kr. 15.000.—.
9. Agentuuriäri H. Lambert, asukohaks Tallinn, Harju 30—15 (enne Hobuse 10).
10. August Liivamees jätkab äritegevust avades Tallinn. Pääsukese 1, jalanõudetööstuse firma all „Aug. Liivamees“.
11. Johan Lutsbergi perekonnanimeks „Liivet“ ning tema Karksi vallas (s. o. end. Polli vald) asuva jahuveski firmaks „Johan Liivet“.
12. Aleksander Maamägi saapakaupluse asukohaks Tallinn, Kullasepa 10 (enne Estonia pst. 29).
13. Liisa Menno lõpetanud puuviljakaupluse Tallinn, Girsensoni 27, ja avanud Tallinnas, U. Kalamaja 31, toiduainetekaupluse firma all „Liisa Menno“.
14. „Riidevärvimise vabrik ja keemiline pesemis-koda R. Natus“, Viljandi, Tartu 24, ettevõtte ühes firma tarvitamise õigusega üle läinud seniselt omanikult Verner Natus'elt täisühingule, kus täisosanikkudeks on Verner Natus ja Alfred Hagen, ühingu osakapitaliks on Kr. 4.500.—.
15. Toiduainete- ja majapidamise tarvete kauplus „EDU I“, M. Nanno, asukohaks Tallinn, Laulupeo 21 (enne Kollane 3).
16. Eesti A/S. John Nurminen, Tallinn, V. Karja 12, Elsa Paulbergi prokuura kustunud, juhatusel liikmeks valitud Mihkel Schipai.
17. Julie Pernik avanud Tallinnas, Luise 22 pagari- ja kondiitriäri ja peab edasi Tallinnas, Narva mnt. 32, pagari- ja kondiitriäri ja -tööstust firma all „J. Pernik“.
18. Konstantin Reintam avanud Tartus, Suurturg 5, riidekaupluse ja peab edasi riidekauplust Tallinn, S. Karja 20, firma all „K/M. K. Reintam“.
19. Johannes Valbe avanud Tallinnas, Estonia pst. 29, asuva pudu- ja pesukaupluse juures pesuõmblemisetööstuse firma all „J. Valbe“.
20. Adele Valdava toiduainete- ja piimakaupluse asukohaks Tallinn, Härjapea 21, (enne Sõja 15).

#### Firma tegevuse lõpetamine registreeritud:

1. A. Allikas, kino „Heli“, Mõisaküla, Pärnu 11.
2. P. Blumer, Tallinn, Toompuiestee 18, mööbli- ja sadulsepatööstus.
3. Georg Dehn, Rapla v., Rapla alevik, elektri-jaam.
4. H. Eichhorn metsaeksportäri, Kuressaare, Garnisoni 15.
5. Paberikauplus „Endla“ Paul Ellert, Narva, Posti 51-a, paberite, pudu- ja mänguasjade-kauplus.
6. Lisette Evert, Tallinn, Paldiski mnt. 29-a, juuksetööstus.
7. Zalamans Glikš, Tallinn, Narva mnt. 20, hotell „Room“, nahkade ja karusnahkade ostmüük.
8. Heinrich Grandt, Erra v., Kiviõli, Kiriku 8, söögimaja.
9. R. Jõgiste ja A. Pajos, Erra v., Kiviõli, Kiriku 4, segakauplus.
10. V. Langer „Piimaprodukt“, Tartu, Gustav-Adolfi 8, piimakauplus.
11. Aleksander Leevet, Tallinn, Liivalaia 18, toiduainetekauplus.
12. Ivan Liiv, Põltsamaa, Pajusi 1, juhuslikud autoveod.
13. K.-M. Karl Loog & Axel Seffers, Tallinn, V. Karja 3, paberite- ja kirjutusmaterjalikauplus.
14. Alide Martin, pesumaja „Valgus“, Tartu, Riia 77.
15. Rjurik Naar, Tallinn, Viljandi 9, saeveski.
16. T. Pedak, Soosaare v., linade ostmüük.
17. S. Raichmann, Tallinn, Narva mnt. 33, lilleäri.
18. A. Šimšilevitš, Tallinn, Gonsiori 1, nahakauplus.
19. A. Soolepp, Jõgeva, Suur 50, isiklik agent raadio, jalgrataste ja õmblusmasinate alal.
20. Villem Tikk, Tallinn, Vana-Posti 8—6, jalanõudetööstus.
21. L. Turja, Tallinn, Pärnu mnt. 40, valmis-kleitideäri.
22. A. Vikat, Anija v., Kehra, pagariäri.

## Aprillikuu teisel poolel.

Registreeritud uued firmad:

1. O. Aasa, Tallinn, Tartu mnt. 74, lihakauplus, ärip. Otto Aasa.
2. Metsaekspord Herbert Eichhorn & Ko, Tallinn, S. Karja 18, metsamaterjalide ümbertöötamine, ostmine, müümine ja eksport; usaldusühing, täisosanik Herbert Eichhorn, ühingu osakapital Kr. 1.000.—.
3. Jaan Heinlaid, Pärnu, Riia mnt. 27, voodireformpõhjatööstus.
4. Richard Heiter, Pärnu, Pühavaimu 15, õlleladu.
5. Kristjan Kartna, Hallinga v., toiduainetekauplus.
6. Eduard Kass, Anija v., Kehra, segakauplus.
7. J. Kaur, Helme v., talurahvatarvetekauplus, ärip. Juhan Kaur.
8. Valter Kimberg, Emmaste v., segakauplus.
9. Aksel Kliimand, Tee- ja söögimaja „Ranna“, Tartu, Kalaturu 7.
10. Savitööstus „Keraamia“ H. Kopf & Ko, Paldiski, Mere 2, savitööstus (ahjupotid j. t.), täisühing, täisosanikud Hilmar Kopf, Kurt Kopf ja Olaf Feldhuhn, ühingu osakapital Kr. 5.000.—.
11. Mööblitööstus „Tare“ K. Kruusi, Tallinn, Toompuiestee 18—20, ärip. Karl Kruusi.
12. Hermann Kruusmann, Pärnu, Riia mnt. 40, pruugitud asjade ost-müük.
13. A. Kunberg, jalanoudetööstus „Kungla“, Tartu, Jaama 101-a, ärip. August Kunberg.
14. R. Kuus, Taheva, metsatööstus, ärip. Richard Kuus.
15. M. Kõiv, Valga, Kuperjanovi 43, toiduainetekauplus, ärip. Minna Kõiv.
16. P. Kuhl, Valga, Keskk 2, toiduainetekauplus, ärip. Pauline Kuhl.
17. R. Kütt, Elva, Pikk 1, pagariäri, ärip. Raul Kütt.
18. Minna Lemberg, Pärnu, Karja 10, toiduainetekauplus.
19. Elvire Liiv, Tallinn, Vaimu 4, toiduainetekauplus.
20. Elmar Lill, Tõrva, Valga 3, koloniaalkauplus.
21. H. Lokk, Kuigatsi v., Puka alevik, lina- ja viljaäri, ärip. Hugo Lokk.
22. E. Loss, Kõo v., Võhma alevik, Jaama 2, kübara- ja pesuäri, ärip. Erna-Leontine Loss.
23. Eha Luht, Tartu, Riia 17, toakinga- ja sandaletitööstus.
24. Ain Luide, Vaivara v., Kannuka k., jalgratta-, radio-, nende osade ja nende paranduse äri.
25. Võru Turbatööstus A. Luts ja Ko, Võru, turbatööstus ja turbaga kauplemine; usaldusühing, täisosanik August Luts, ühingu osakapital Kr. 1.500.—.
26. O. Martinsoo, Tallinn, Terase 14, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Olga Martinsoo.
27. Albert Männo, Võnnu v., Ahunapalu k., isiklik agent (jalgrattad ja raadio).
28. Luise Mätlik, Nõmme, Hõimu 24, toiduainetekauplus.
29. Müürsepp ja Ko, Tartu, Narva 47, talurahvatarvete- ja segakauplus; täisühing, täis-

# EESTI PANGA NÄDALAARUANNE

7. mail 1939. a.

## AKTIVA

## PASSIVA

|                                    |                |               |
|------------------------------------|----------------|---------------|
| 1. Kattevara:                      |                |               |
| kuld: rahas ja kangides . . . . .  | 40.859.484.04  |               |
| välisraha . . . . .                | 16.881.454.15  |               |
| 2. Vahetusraha . . . . .           | 1.136.292.68   |               |
| 3. Sisevekslid:                    |                |               |
| kaubavekslid . . . . .             | 11.279.663.73  |               |
| põllumajandusl. . . . .            | 1.848.087.27   |               |
| metsatööstusl. . . . .             | 24.813.75      | 13.152.564.71 |
| 4. Laenud:                         |                |               |
| valitsusele . . . . .              | —              |               |
| teistele*) . . . . .               | 12.683.217.94  |               |
| 5. Kinnis- ja vallasvara . . . . . | 3.458.426.32   |               |
| 6. Muud aktivad . . . . .          | 30.651.544.53  |               |
|                                    | 118.822.984.41 |               |

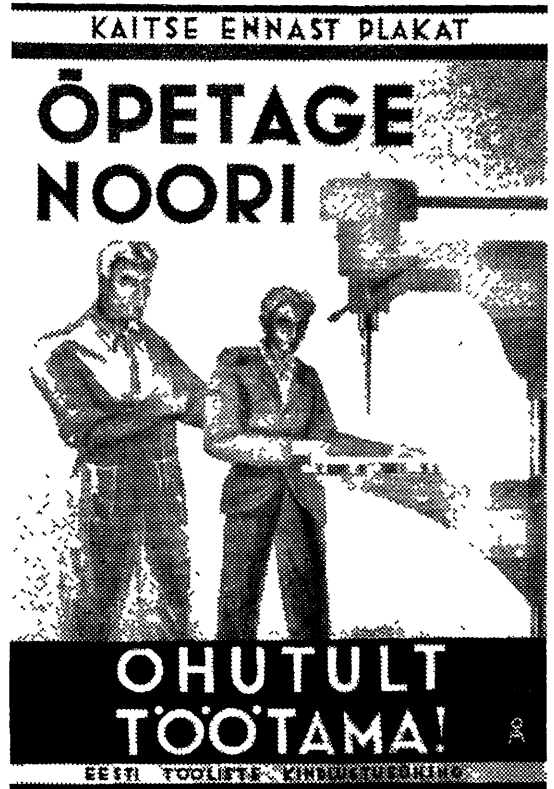
|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| 1. Põhikapital . . . . .        | 5.000.000.—    |
| 2. Tagavarakapital . . . . .    | 1.276.038.89   |
| 3. Eritagavarakapital . . . . . | 4.122.865.94   |
| 4. Jooksvad kohustused:         |                |
| a) pangatähed liikvel . . . . . | 52.967.143.—   |
| b) jooksvad arved:              |                |
| valitsuse . . . . .             | 22.175.581.88  |
| pankade . . . . .               | 12.597.562.07  |
| teised . . . . .                | 2.319.049.57   |
| 5. Muud passivad . . . . .      | 37.092.193.52  |
|                                 | 18.364.743.06  |
|                                 | 118.822.984.41 |

Kattevara vahekord jooksvate kohustustega: 64,11%.

\*) Selles summas Vab. Val. poolt garanteeritud laene Kr. 790.398.21.

**JUHATUS**

## Uued „Kaitse ennast“ plakatid töönnemuste vastu võitlemiseks



- osanikud Armand Muursepp ja Valdeko Laurson, ühingu osakapital Kr. 3.000.—.
30. Abel Otti, Pajusi v., Pajusi as., segakauplus.
  31. Peeter Pahlva, Tartu, Kivi 22, toiduainete-kauplus.
  32. Jalanõudeäri „Astor“, A. Parmet, Tallinn, Estonia pst. 29, arip. Anna-Marie Parmet.
  33. E. Parts, Saadjarve v., Voldi, põllutooristade ja teiste masinate esindus, arip. Endel Parts.
  34. Kella- ja kullasepäari „Kuir“, E. Piin, Tallinn, Kopli 10, arip. Ellen Piin
  35. Silditoostus „Somiste“ H. Piir ja A. Kallas, Tallinn, Maakri 26—5, tselluloidsilditoostus; täisühing, täisosanikud Heinrich Piir ja Aleksander Kallas, ühingu osakapital Kr. 600.—.
  36. A. Poobus, Kuressaare, Martin Körberi 3, sügavveemõrratööstus, aripidaja Aleksander Poobus.
  37. J. Purre, Tallinn, Tantu mnt. 49, valmisriietekauplus, arip. Jaan Purre.
  38. Marie Rand, Tallinn, Heeringa 12-b, toiduainete- ja piimakauplus.
  39. Ella Raudam, Mustvee, Tartu 13, sega- ja toiduainetekauplus.
  40. Alvine Reinojaan, Pärnu, V. Veski 9, toiduainetekauplus.
  41. H. Rooväli, Tartu, Kivi 38, kosmeetika- ja varvikauplus, arip. Heldi Rooväli.
  42. A. Rotberg, Paistu v., Paistu alevik, segakauplus, (enne pidanud Paistu vallas pagariäri), arip. Anna Rotberg.
  43. Jüri Selja, Pärnu, Riia mnt. 54, pruugitud mööbli- ja majatarvetekauplus.
  44. Helene Sool, Tartu, Kauba 9, kanamunade- ja puuviljakauplus.
  45. V. Tamm, Veski v., Vissi as., talurahvatarvetekauplus, arip. Valter Tamm.
  46. Magda Tiitus, Tallinn, S. Raevalla 28, toiduainete- ja õllekauplus.
  47. J. Tolli, Tallinn, Tondi 39, toiduainete- ja piimakauplus, arip. Julien Tolli.
  48. Marie Vaarma, Tallinnas, Kentmanni 19, toiduainetekauplus.
  49. Meinhard Vahtra, Emmaste v., Harju k., randsaevkeski.
  50. K. Vanak, Tallinn, S. Patarei 18—1, laevade remonttööd, arip. Karl Vanak.
  51. K. Vilepill, Tallinn, Jakobsoni 10, toiduainete- ja õllekauplus, arip. Kaarel Vilepill.
  52. Usaldusühing Wäeden & Ko, Tallinn, Sakala 17, ehitusmaterjali- ja rauakauplus; täisosanik Karl Wäeden, ühingu osakapital Kr. 500.—, prokurist Georg Wäeden.
  53. Aleksei Värat, Pärnu, Jannseni 8, söögisaal.



## Registreeritud muudatused:

1. Jaak A b e n jätkab äritegevust avades Jõgeval, Suur 18-a, segakaupluse firma all „Jaak Aben“.
2. J. Allik & Ko, Tallinn, Vana-Posti 11, kaubanduskontor; Hilja Merivee prokuura kustunud, kollektiiv-prokuura antud Benno Hoepener'ile ja Boris Tammkaev'ule.
3. Aksella Aru toiduainete- ja majapidamistarvetekaupluse asukohaks Pärnu, Tallinna 22, (enne Mõisakülas, Keskk 14).
4. Marie Dreimann peab Tallinnas, Tartu mnt. 91, õmblustööstus ja on avanud pärast vaheaega uuesti pesu- ja pudukauba müügi autolt firma all „Marie Dreimann“.
5. Helene-Vilhelmine Döring lõpetanud toiduainete- ja piimakaupluse pidamise Tallinnas, Heina 3 ja avanud Lutri 14 toiduainete- ja piimakaupluse firma all „H. Döring“.
6. Eesti Kiviõli Aktsia-ühisus, Tallinn, Pärnu mnt. 10, põhikiri muudetud (RTL 22 — 1939).
7. Eesti Metsa- ja Tselluloosi Aktsiaühing, Tallinn, Pärnu mnt. 10, lahkunud juhatuse liige Johannes Rosenfeldt, juhatuse liikmeks valitud Eugen Uemaa; põhikiri muudetud (RTL 16 — 1939).
8. Eestimaa Kindlustus Aktsiaselts EKA, Tallinn, Vabaduse väljak 7, kollektiiv-prokuura antud Ulrich Bremen'ile ja Ernst Rosenbaum'ile.
9. Olaf Feldhuhn'i agentuuräri asukohaks Tallinn, Raua 43—3 (enne Hobuse 2).
10. Anna Haava toiduainetekaupluse asukohaks Tallinn, Vene-Balti 59 (enne Vene-Balti 11).
11. Tubakatööstuse Osüh. „Havanna“, Tallinn, Piri tee 16/18, lahkunud juhatuse liige Roman Ellip, juhatuse liikmeks valitud Ernest Boyce.
12. Sukatööstus „Ilka“ S. Jakobson & Ko, Tallinn, Roosikrantsi 4-b, kollektiivprokuura antud Gerda-Harriet Floss'ile ja Elise Rubanovič'ile.
13. Erika Kala lõpetanud toiduainetekaupluse Tallinnas, Oskari 27, ja avanud Tallinnas, Endla 67 toiduainete-, piima- ja õllekaupluse firma all „Erika Kala“.
14. Georg Kallamise jahuveski asukohaks Kudina v. (s. o. endine Elistvere vald), Nigula veski.
15. Hendrik Kannus jätkab äritegevust avades Saarde v., Kikepera k. jahuveski firma all „Hendrik Kannus“.
16. Kohvik ja kohvikauplus „Colombia“ O. Karpjost, asukohaks Tallinn, Niguliste 10 (enne Kuninga 6).
17. Aline Kasak jätkab äritegevust, avades Tallinn, Kopli 8 puuviljakaupluse firma all „A. Kasak“.
18. Aktsiaselts Šokolaadi- kompvekitööstus KAVE, Tallinn, Pärnu mnt. 22, firma prokuristik on Herbert Taasväli.
19. Heinrich Kesa avanud Tallinn, Pärnu mnt. 19 mööbliäri ja peab edasi peeglitööstust Tallinn, Liivalaia 105 firma all „H. Kesa“.



20. Aktsiaselts „Trikoos- ja sukavabrik Oskar Kilgas“, Tallinn, Soo 26, põhikiri muudetud (RTL 23 — 1939) uueks nimeks on: Aktsiaselts „Tekstiilvabrik Oskar Kilgas“, juhatuse liikmeks valitud Rosalie Raudsepp.
21. Regina Kliit jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Vilmsi 13, toiduainetekaupluse firma all „R. Kliit“.
22. Keemiatehas E. Kopli & Ko, Tallinn, Paldiski mnt. 20, täisühingust täisosanik Juhan Kakk lahkunud, kelle asemele astunud täisosanikuks Evald Vohu, leping muudetud.
23. Elisabet Laasi toiduainetekaupluse asukohaks Pärnu, Promenadi 21 (enne Promenadi 18).
24. Aleksander Lammase perekonnanimeks „Raie“ ning tema Tõrvas, K. Pätsi 1, saeveski ja Koorküla v. metsatööstuse firmaks „Aleksander Raie“.
25. Alma Laur avanud Nõmmel, Kaevu 15 toiduainete- ja piimakaupluse, samas asuvat pudu- ja kirjutusmaterjalikauplust peab edasi firma all „Alma Laur“.
26. Pauline Lepp lõpetanud toiduainete- ja piimakaupluse, Tallinn, U. Kalamaja 31, ja avanud Tallinn, Toom-Kuninga 26, toiduainete- ja piimakaupluse firma all „P. Lepp“.
27. Juulie Lilles avanud Tallinnas, Pärnu mnt. 36, juuksetööstuse ja peab edasi Tallinn, S. Ameerika 27, juuksetööstust firma all „J. Lilles“.
28. Vilhelmine Loor jätkab äritegevust avades Tallinnas, Tulika 23, toiduainetekaupluse firma all „V. Loor“.
29. Ernst Luukas jätkab äritegevust avades Viljandis, Tartu 12 kondiitriäri firma all „E. Luukas“.
30. „Estosary“ Ed. Martin & Ko asukohaks Tallinn, Tartu mnt. 49 (enne Tartu mnt. 13), täisühingu leping muudetud, täisosanik Peeter Parts ühingust lahkunud, täisosanikkudena juure tulnud Karl Paas ja Ilmar Saadve, ühingu osakapitaliks on Kr. 12.000.—.
31. Heinrich Metslang jätkab äritegevust avades Saue vallas, Pääskülas jahuveski firma all „Heinrich Metslang“.
32. Kaubandus-tööstus-aktsiaselts „Moto“, Pärnu, Kalevi 45, lahkunud juhatuse liige Arnold Jaanson, juhatuse liikmeks valitud Josef Martikan.
33. Andreas Niiti lihakaupluse asukohaks Tallinn, Alberti 12 (enne Oa 3).
34. Roman Nikolai lõpetanud Nõmmel, Raudtee 11 restorani pidamise ja avanud Nõmmel, Turupl. 1, restorani firma all: Restoran „Maxim“ R. Nikolai.
35. Edur Ojapõld jätkab äritegevust avades Tallinnas, Laadapl. 8, jalgrattaosadekaupluse firma all „Edur Ojapõld“.
36. Tubaka Tööstus-kaubandus aktsiaselts „Osman“, Tallinn, Piriata tee 16/18, lahkunud juhatuse liige Roman Ellip, juhatuse liikmeks valitud Adam Grünbaum.
37. Juulie Pilleri segakaupluse asukohaks Võru, Kreutzwaldi 39 (enne Kreutzwaldi 34).
38. August Ponna jätkab äritegevust, avades Kuuste v., Kurepalu k., segakaupluse firma all „A. Ponna“.
39. Viljandimaa Autoliinipidajate Ühing (V. A. Ü.) Päärmann, Verncke, Tilk & Ko, Viljandi, Tallinna t. 2, lepinguga 7. veebruarist 1939 usaldusühing muudetud täisühinguks; ühingu osakapitaliks on Kr. 5.000.—, firmaks jääb: Viljandimaa Autoliinipidajate Ühing Päärmann, Verncke, Tilk & Ko.
40. Edgar Raidma jätkab äritegevust, avades Tallinn, Majaka 2, toiduainetekaupluse firma all „E. Raidma“.
41. Anna Riidametsa segakaupluse asukohaks Uulu asund. (enne Tahkuranna v., Rannametsa k.).

(Järgneb.)

## O.-ü. „CALORICA“.

| AKTIVA.                      | Ärteis 31. detsembriks 1938.   | PASSIVA.                               |                   |
|------------------------------|--------------------------------|--|-------------------|
| Kassa . . . . .              | 4.296.93                       | Osakapital . . . . .                   | 50.000.—          |
| Inventar . . . . .           | 2.398.09                       | Tagavarapital . . . . .                | 31.901.80         |
| Pangad . . . . .             | 27.151.82                      | Riigi- ja omavalitsusemaksud . . . . . | 4.643.—           |
| Deebitorid . . . . .         | 51.471.17                      | Kreeditorid . . . . .                  | 1.075.32          |
| Ülleminevad summad . . . . . | 65.78                          | Ülleminevad summad . . . . .           | 6.016.44          |
| Peenviina ladu . . . . .     | 12.910.59                      | 1938. a. kasu . . . . .                | 10.619.30         |
| Tooresained . . . . .        | 3.484.69                       |  |                   |
| Materjalid . . . . .         | 1.026.30                       |  |                   |
| Rimessid . . . . .           | 1.256.94                       |  |                   |
| Posti arve . . . . .         | 193.55                         |  |                   |
|                              | <u>104.255.86</u>              |  | <u>104.255.86</u> |
| Deebet.                      | <b>Kahjude ja kasude arve.</b> | Kreedit.                               |                   |
| Kulud . . . . .              | 250.923.44                     | Saadud tulud . . . . .                 | 261.542.74        |
| Saadud kasu . . . . .        | 10.619.30                      |  |                   |
|                              | <u>261.542.74</u>              |  | <u>261.542.74</u> |

## Välisbörsid

|                 | L O N D O N     |                 |                 |                     |                 |                 |                 |                 |                     |                     |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|---------------------|-----------------|
|                 | 29. IV          | 1. V            | 2. V            | 3. V                | 4. V            | 5. V            | 6. V            | 8. V            | 9. V                | 10. V               | 11. V           |
| Dollar . . .    | 4.6813          | 4.6813          | 4.6823          | 4.6815              | 4.6813          | 4.6816          | 4.6813          | 4.6816          | 4.6813              | 4.6816              | 4.6823          |
| Saksa mrk. .    | 11.662          | 11.662          | 11.676          | 11.670              | 11.667          | 11.665          | 11.665          | 11.667          | 11.665              | 11.663              | 11.667          |
| Soome mrk.      | 226.81          | 226.81          | 226.81          | 226.81              | 226.81          | 226.81          | 226.82          | 226.80          | 226.80              | 226.82              | 226.80          |
| Rootsi kr. .    | 19.412          | 19.412          | 19.410          | 19.412              | 19.412          | 19.412          | 19.411          | 19.412          | 19.412              | 19.413              | 19.413          |
| Daani kr. . .   | 22.400          | 22.400          | 22.400          | 22.400              | 22.400          | 22.400          | 22.400          | 22.400          | 22.400              | 22.400              | 22.400          |
| Norra kr. . .   | 19.901          | 19.901          | 19.901          | 19.901              | 19.901          | 19.901          | 19.901          | 19.901          | 19.901              | 19.901              | 19.901          |
| Latt . . . . .  | 25.12           | 25.12           | 25.12           | 25.12               | 25.12           | 25.12           | 25.12           | 25.12           | 25.12               | 25.12               | 25.12           |
| Litt . . . . .  | 27.50           | 27.50           | 27.50           | 27.50               | 27.50           | 27.50           | 27.50           | 27.50           | 27.50               | 27.50               | 27.50           |
| Floriin. . . .  | 8.7512          | 8.7825          | 8.7837          | 8.7737              | 8.7512          | 8.7662          | 8.7618          | 8.7512          | 8.7356              | 8.7193              | 8.7275          |
| Frank . . . . . | 176.73          | 176.73          | 176.73          | 176.73              | 176.73          | 176.73          | 176.73          | 176.71          | 176.73              | 176.73              | 176.73          |
| Helveetsia fr.  | 20.837          | 20.842          | 20.852          | 20.848              | 20.862          | 20.846          | 20.850          | 20.840          | 20.838              | 20.817              | 20.832          |
| Belga . . . . . | 27.515          | 27.520          | 27.505          | 27.502              | 27.552          | 27.505          | 27.502          | 27.502          | 27.502              | 27.502              | 27.520          |
| Liira . . . . . | 89.—            | 88.97           | 89.—            | 89.—                | 89.—            | 89.—            | 89.—            | 89.02           | 89.—                | 89.02               | 89.02           |
| Slott . . . . . | 24.81           | 24.87           | 24.81           | 24.81               | 24.81           | 24.81           | 24.81           | 24.87           | 24.87               | 24.87               | 24.93           |
| Tshehhi kr. .   | —               | —               | —               | —                   | —               | —               | —               | 136.50          | 136.62              | 136.62              | 136.68          |
| Pengö . . . . . | 23.75           | 23.75           | 23.75           | 23.75               | 23.75           | 23.75           | 23.87           | 23.87           | 23.87               | 23.87               | 23.87           |
| Eesti kroon .   | 18.12           | 18.12           | 18.12           | 18.12               | 18.12           | 18.12           | 18.12           | 18.12           | 18.12               | 18.12               | 18.12           |
| Tšerv. . . . .  | 24.81           | 24.81           | 24.81           | 24.81               | 24.81           | 24.81           | 24.81           | 24.81           | 24.81               | 24.81               | 24.81           |
| Peseeta . . . . | 42.25           | 42.25           | 42.25           | 42.25               | 42.25           | 42.25           | 42.25           | 42.25           | 42.25               | 42.25               | 42.25           |
| Kuld p. u. . .  | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>5 1/2 d. | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>6 d. | 148 sh.<br>5 1/2 d. | 148 sh.<br>5 1/2 d. | 148 sh.<br>5 d. |
| Höbe " " . . .  | 20 1/8          | 20 3/16         | 20 5/16         | 20 1/4              | 20 1/4          | 20 1/4          | 20 3/8          | 20 5/8          | 20 3/8              | 20 1/8              | 20 1/8          |
| Plaat. " " . .  |                 |                 |                 |                     |                 |                 |                 |                 |                     |                     |                 |

|                   | B E R L I I N |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|-------------------|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                   | 28. IV        | 29. IV | 2. V   | 3. V   | 4. V   | 5. V   | 6. V   | 8. V   | 9. V   | 10. V  | 11. V  |
| Naelsterling .    | 11.670        | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.670 | 11.675 |
| Dollar . . . . .  | 2.493         | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  | 2.493  |
| Soome mk. . . .   | 5.145         | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  | 5.145  |
| Rootsi kr. . . .  | 60.09         | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.12  | 60.13  |
| Daani kr. . . . . | 52.10         | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.10  | 52.12  |
| Norra kr. . . . . | 58.63         | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.63  | 58.65  |
| Latt . . . . .    | 48.80         | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  | 48.80  |
| Litt . . . . .    | 41.98         | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  | 41.98  |
| Floriin. . . . .  | 133.14        | 133.37 | 132.95 | 133.—  | 132.95 | 132.95 | 133.15 | 133.35 | 133.48 | 133.85 | 133.85 |
| Frank . . . . .   | 66.—          | 66.—   | 66.—   | 66.—   | 66.—   | 66.—   | 66.—   | 66.—   | 66.—   | 66.05  | 66.05  |
| Helveetsia fr.    | 56.—          | 56.—   | 55.95  | 55.97  | 55.97  | 55.94  | 55.97  | 56.—   | 56.—   | 56.04  | 56.02  |
| Belga . . . . .   | 42.19         | 42.39  | 42.39  | 42.44  | 42.44  | 42.41  | 42.43  | 42.44  | 42.42  | 42.42  | 42.42  |
| Liira . . . . .   | 13.10         | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  | 13.10  |
| Tshehhosl.kr.     | —             | —      | —      | 8.500  | 8.530  | —      | 8.530  | 8.530  | 8.530  | 8.530  | 8.530  |
| Eesti kr. . . . . | 68.20         | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  | 68.20  |

## J. Puhk ja Pojad suurveski saadused

12. V 1939. a.

| Nisupüül (hinnad on arvatud ühes valge puuvillase kotiga): | Kroonid. | Poolsõre . . . . . | 100 kg | Kroonid     |
|--|----------|--------------------|--------|-------------|
|  |          |                    |        |             |
| „Sampo“ . . . . .  | 100 kg   | 28.—               |        | 42.—        |
| „Kungla“ . . . . .   | „        | 32.—               |        | 43.—        |
| „Kalev“ . . . . .  | „        | 35.—               |        | 18.00—19.50 |
| „Eesti parem“ . . . . .                                    | „        | 40.—               |        | 26.00—27.00 |
| „Granular“ . . . . .                                       | „        | 38.—               |        | 28.00—43.00 |
|  |          |                    |        | 32.—        |

## Tallinna börsikomitee juures asuva kaupade ja prahtide komisjoni poolt koteeritavate kaupade nimekiri ja hinnad (en gros). 10. V 1939. a.

|   | Kroonid.           |  | Kroonid.           |
|---|--------------------|--|--------------------|
| J. Puhk ja Pojad suurveski:                     |                    | Raud, sordi . . . . .                                    | 100 kg 21.50—26.—  |
| Jahud: rukki . . . . .                          | 100 kg 18.00—19.50 | Raudviits . . . . .                                      | " 26.00—33.—       |
| " püül . . . . .                                | " 26.00—27.00      | Raudplekk . . . . .                                      | " 29.00—37.—       |
| " nisu, pehme—sõre . . . . .                    | " 28.00—43.00      | " tsingitud . . . . .                                    | " 39.00—45.—       |
| Kaerahelbed (Herkulo) . . . . .                 | 1 kg —.32          | Raudtalad . . . . .                                      | " 19.50—20.—       |
| A/S. Rotermanni teh.: . . . . .                 |                    | Teras, talla, ree . . . . .                              | " 25.—             |
| Jahud: rukki . . . . .                          | 100 kg 18.50       | " vedru . . . . .  | " 30.—             |
| " püül . . . . .                                | " 27.—             | " valu . . . . .   | " —90.—1.—         |
| " nisu, pehme — sõre . . . . .                  | " 25.50—42.00      | Malm nr. 2 . . . . .                                     | " 8.60             |
| Nisu . . . . .                                  | " 22.00—23.00      | Inglistina . . . . .                                     | " 450.00—460.—     |
| Rukis . . . . .                                 | " 16.00—17.00      | Seatina . . . . .  | " 38.00—43.00      |
| Kaerad, sõõda . . . . .                         | " 12.00—13.00      | Vaskplekk, punane . . . . .                              | " 180.00—240.—     |
| Odrad, toidu . . . . .                          | " 16.00—17.00      | Vaskplekk, valge . . . . .                               | " 160.00—200.—     |
| Seemned: ristikehina, pun. hil. . . . .         | " 90.—             | Tsinkplekk . . . . .                                     | " 75.00—80.—       |
| " timuti . . . . .                              | " 110.—            | Masinaõli, . . . . .                                     | " 21.00—22.—       |
| Herned, toidu, rohelised . . . . .              | " 21.00—30.00      | " Ameerika . . . . .                                     | " —                |
| Riis, Burma II . . . . .                        | " 45.00—46.00      | Mootoriõli, Ameerika . . . . .                           | " 38.00—70.—       |
| Kartulitärklis „Supérieur“ . . . . .            | " 28.—             | " Poola . . . . .  | " —                |
| Siirup, kartuli, 42% . . . . .                  | " 31.00—33.00      | Autoõli, Ameerika ja Daani . . . . .                     | " 42.00—135.—      |
| Glükoos . . . . .                               | " 31.00—33.00      | A/Ü. Eesti Kiviõli põlevkivi küt-                        |                    |
| Margariin, kodumaa, . . . . .                   | " 69.00—77.50      | teõli, tsistern. . . . .                                 | 1000 kg 65.00—70.— |
| Kakao, Hollandi . . . . .                       | 1 kg 1.80—2.40     | Tsilindriõli, Ameerika . . . . .                         | 100 " 30.00—50.—   |
| " Eesti . . . . .                               | " 1.00—2.30        | Nafta, Vene . . . . .                                    | " 12.00—12.50      |
| Kohv, Rio, Santos jne. . . . .                  | " 2.65—3.30        | Petrooleum, Vene, tsist. ja vaadid . . . . .             | " 14.00—15.00      |
| " Kesk-Ameerika sordid . . . . .                | " 4.75—5.75        | " Ameerika . . . . .                                     | " —                |
| Tee, laht., oranž Pekoe, Tseilon . . . . .      | " 5.60—6.—         | Bensiin, Esimese Eesti Põlevkivi-                        |                    |
| Tee, laht., oranž Pekoe, Java . . . . .         | " 5.00—5.50        | tööst. segabensiin, fr. Tallinn, netto ltr. . . . .      | —32                |
| Sidrunid . . . . .                              | kast 15.—18.—      | Autobensiin . . . . .                                    | " —32              |
| Apelsinid . . . . .                             | " 22.—26.—         | A/Ü. Eesti Kiviõli bensiin, „Estolin“,                   |                    |
| Suhkur, peenike, Inglise . . . . .              | 100 kg 48.75—49.00 | tsistern. fr. Tall. ühes teedemaks. . . . .              | " —32—34           |
| " Poola . . . . .                               | " 48.25—48.50      | Bensiin, I s., välisbensiin . . . . .                    | " —34—35           |
| Sool, lahtine, Vene, fr. vagun                  |                    | Pesuosoda, kodumaa . . . . .                             | 100 kg 8.50—9.00   |
| Irboska ja Narva . . . . .                      | " 2.70—2.90        | Seebikivi . . . . .                                      | " 28.50—29.50      |
| " Saksa, fr. Tallinn . . . . .                  | " 2.50—2.70        | Värvid, nigros., vees sulav, välism. 1 kg . . . . .      | 6.50               |
| " Vene . . . . .                                | " 2.50—2.70        | " tsinkvalge, välism. . . . .                            | 100 " 39.00—43.—   |
| Heeringad: Šoti „Matties“, Isort tünn . . . . . | 43.00—46.00        | " tinavalge, . . . . .                                   | " 73.00—77.50      |
| " „Matfulls“ . . . . .                          | 44.00—48.00        | " ooker, . . . . .                                       | " 19.00—24.—       |
| Liha, sea, I sort . . . . .                     | 1 kg 00.75—00.80   | Kunsväetised: fr. Tallinn ja Pärnu                       |                    |
| Liha, looma, I sort . . . . .                   | " 00.37—00.58      | Superfosfaat 18/20% <sup>o</sup> , inglise . . . . .     | 100 kg 5.55        |
| Ölikoogid, linaseemne . . . . .                 | 100 kg 13.50—14.25 | " " hollandi . . . . .                                   | " 5.55             |
| Sojatangud . . . . .                            | " —                | " " vene . . . . .                                       | " 5.45             |
| Nisukliid . . . . .                             | " 10.—             | " " rootsi . . . . .                                     | " —                |
| Maapähklikoogijahu . . . . .                    | " 15.—             | " " „lahti-“ . . . . .                                   | " —                |
| Kivisüsi, sepa, fr. Tallinn . . . . .           | 1000 kg 35.—       | selt, fr. piir . . . . .                                 | " 4.65             |
| Kivisüsi, auru, fr. Tallinn . . . . .           | " 29.—             | Toomasjahu 15 <sup>1/2</sup> % <sup>o</sup> . . . . .    | " —                |
| Koks, gaasi, Tallinna gaasivabr. . . . .        | 1000 kg 50.—       | Segafosfaat 22/23% <sup>o</sup> . . . . .                | " 4.65             |
| Kütteturvas (A/s., „Eesti Turbat.“) . . . . .   | " 10.—             | Eesti fosforiit 25/27% <sup>o</sup> . . . . .            | " 3.95             |
| Turbabrikett fr. vagun Tootsi jaam . . . . .    | " 14.50            | Kaalisool 40% <sup>o</sup> . . . . .                     | " 11.70            |
| Põlevkivi, netto . . . . .                      | " 9.—              | Kainiit 14% <sup>o</sup> . . . . .                       | " —                |
| Kütteõli, netto . . . . .                       | " 58.—             | Lubisalpeeter 15 <sup>1/2</sup> % <sup>o</sup> . . . . . | " 14.75            |
| Raskeõli A. B. C. . . . .                       | 100 kg 7.25        | Tsiilisalpeet. 16% <sup>o</sup> (terakujuline) . . . . . | " 15.50            |
| Estobituumen A. B. C. D. E. F.                  |                    | Lubiammoonsalpeeter 20,5% <sup>o</sup> . . . . .         | " 17.—             |
| tünnid br. . . . .                              | " 9.75             | Väävelhapuammoonium 20,6% <sup>o</sup> . . . . .         | " 15.—             |
| Asfaltõmulsioon . . . . .                       | " 10.25            | Nitrofoska (14:14:18% <sup>o</sup> ) . . . . .           | " 24.50            |
| Asfaltmastiks . . . . .                         | " 5.75             | Põllukips, jahvatatud, fr. Irboska . . . . .             | " 2.—              |
| Katuselakk, vaatides, . . . . .                 | " 10.25            | Tsement, . . . . .                                       |                    |
| Fenolaat, . . . . .                             | " 5.25             | Portland, Kunda, pütt 170 kg, fr. Rakvere . . . . .      | 5.85               |
| Karbolineum „Estokarbolineum“                   |                    | paberkottides . . . . .                                  | 5.15               |
| A. B. C. netto . . . . .                        | 8.75—11.75         | Kriit, pestud . . . . .                                  | 100 kg 4.00        |
| Raualakk, netto . . . . .                       | 100 kg 16.75       | Kivitorv . . . . .                                       | " 14.00—22.50      |
| Immutusõli D. C., netto . . . . .               | " 6.75—7.75        | Puutorv . . . . .  | " 20.—             |
| Maanteõli . . . . .                             | " 5.80             | Lubi, Tallinn, . . . . .                                 | 1000 kg 33.—       |
| Viljapuu-karbolineum, netto . . . . .           | ltr 0.25           | " fr. Tamsalu . . . . .                                  | " 22.—             |
| Mootorpetrooleum, . . . . .                     | kg 0.13,5          | Kips, krohvimise, fr. v. Irboska . . . . .               | " 30.—             |
| Mootornafta . . . . .                           | " 0.11,5           | " krohvimise, fr. v. Tallinn . . . . .                   | " 42.—             |
| Diiselnafat . . . . .                           | " 0.11,5           | Telliskivi, I s., fr. Tallinn . . . . .                  | 1000 tk. 42.—      |
| Putukamürk „Puttox“ . . . . .                   | " 1.50             | Sflikaat, I a., fr. vabrik . . . . .                     | " 40.—             |

|   | Kroonid        |
|---|----------------|
| Tulitikud, originaalkast (5000 toosi) . . . . .               | kast 125.—     |
| Tallanahk, Eesti nahast . . . . .                             | 1 kg 2,30—2,70 |
| Tallanahk, Ameerika, I s. . . . .                             | 2,60—2,90      |
| Linaseemneõli . . . . .                                       | 100 kg 57.—    |
| Värnits . . . . .   | 100 kg 57.—    |
| Piirit., puh., eksp. (eksklv.) fob. Tall. hl/alk. 40.00-42.00 | 100 kg 23.20   |
| Paber, rotatsiooni . . . . .                                  | mtr. 0,52—0,62 |
| Puuvillane riie, Bjas, netto . . . . .                        | " 0,40—0,53,5  |
| " " Mitkal " . . . . .  | " " " " " "    |
| <b>Lambavill 15. VIII 36. a.</b>                              |                |
| " I sort . . . . .  | 1 kg Kr. 3,55  |
| " II " . . . . .  | " " 2,80       |
| " III " . . . . .   | " " 2,05       |

**Või. 8. V 1939. a. Tendents: vaikne.**  
1. sort 1 kg Kr. 1,47, mis on tulnud sisse 1.—7. V 1939.  
**Lambaliha 10. V 1939. a.**

Eksporditava värskelambaliha hind Tallinna tapamajades headuse järgi 110—115 senti kg.

**Peekonsigade nädalahinn. Tallinnas 8. V 1939. a.**

**Peekonsigade tapakaal.: 8. V 1939—14. V 1939. a.**

|           | I sort | II sort | III sort | IV sort   |
|-----------|--------|---------|----------|-----------|
| 60—72 kg  | 0,94   | 0,89    | 0,83     |           |
| 55,5—59 " | 0,89   | 0,85    | 0,79     | Siseturu- |
| 72,5—75 " |        |         |          | hinnad    |
| 75,5—80 " | 0,85   | 0,81    | 0,78     |           |

**Elussigade hindadeks noteeriti:**

100—120 kg raskused 61 s. eluskaalu kg.

121—160 " " 67 " " "

161 ja raskemad 61 " " "

**Kanamunad. Tendents: ekspordimunadel püsiv.**

5. V 39.

1 kg ekspordimune fr. kogumispunkt Kr. —70

1 " siseturumune " " Kr. —60

**Piim. 8. V 1939. a.**

Talupidajate poolt müüdava piima hind Tallinnas ühe liitri eest:

I valiku rõõskpiim lahtistes nõudes kauplustele müües . . . . . 10—11 s. ltr.

I valiku rõõskpiim lahtistes nõudes piimatööstustele müües . . . . . 9—10 " "

II valiku rõõskpiim lahtistes nõudes kauplustele müües . . . . . 8—9 " "

II valiku rõõskpiim lahtistes nõudes piimatööstustele müües . . . . . 7—8 " "

**Juust. 8. V 39. Tendents: kindel.**

Juustu hinnaks noteeriti ilma riikliku juuremaksuta fr. Tallinn

Sissetul. juustu vanadus peab olema vähem. 120 päeva

Eksportjuust: Siseturujuust

Šveitsi juust kuni 80 kg ratas ja üle

sort 12 A 120 senti kg 110 s. kg Šveitsi 1,00—1,25

" 12 B 117 " " 107 " " Edami 0,95—1,05

" 11 A 118 " " 108 " " Backst. 0,95—1,05

" 11 B 115 " " 105 " " Tilsiti 1,05—1,15

" 10A, B, C 106 " " 106 " "

Konserv. 35% rasva 100—110

45% " 120—160

50% " 150

**Lina d. 5. V 39. Tendents: püsiv.**

Lina kokkuostuhinnad sentides ühe kg eest franko kokkuostja ladu riiklike standardsortide alusel (s. o. sortide eest, mis vastavad Põllutööstusministeeriumi lina väljaveo kontrolli nõuetele nii omaduste kui ka harimise ja sidumise poolest):

Petseri- ja Mujal  
Võrumaal Bestis

Lina, ristna R . . . . . 133 131

hoffsdreiband HD . . . . . 124 122

dreiband D . . . . . 115 113

|                                      | Kroonid |
|--------------------------------------|---------|
| ordinäärdreiband OD . . . . .        | 106 104 |
| liivi ordinäärdreiband LOD . . . . . | 97 95   |
| takupraak H . . . . .                | 88 86   |

| Takud             |   | 1 kg  | Kroonid |
|-------------------|---|-------|---------|
| I . . . . .       | " | 86    |         |
| II . . . . .      | " | 76    |         |
| III . . . . .     | " | 66    |         |
| ehituse . . . . . | " | 15—20 |         |

**Kartulid. 8. V 1939. Tendents: püsiv.**

Söögikartul: Virurannal . . . . . 3,50 kv.

Läänerannal . . . . . 3,25 "

raudteejaamades . . . . . 3,00—3,20 "

Seemnekartul: . . . . . 3,50—4,50 "

"Varajane kollane" . . . . . — "

"Bintje" . . . . . — "

"Yorgi hertsog" . . . . . — "

Tööstuskart.: piiritusevabr. 13—15 s.t.kg — "

**Kalad. Ekspordikõlvulised fr. rannik. 8. V 1939.**

Lõhe (marjaga) värskel, kaal alat. 6 kg. — Tend.: —

Lõhe (niisaga) värskel, kaal alat. 6 kg — " "

Angerjas, elus, rändangerjas, kaal alates 400 g. — s. kg. Tendents: —

—do— eluspaigaangerjas, 1,80 s. kg " "

Koha, värskel, alates 38 cm, " kindel.

kaal kuni 1 kg 0,75 s. kg. " "

Koha, kaal 1—3 " — " " " "

Haug, värskel, valik 1—3 kg — 23 s. kg " "

Haug, elus, sumpades 28 s. kg " rahulik.

Latik, värskel, alat. 800 gr. 17 s. " " nõrk.

**Aiasaadused. 28. IV 39. a.**

Õunad: sügissord., ekspordikõlv., pakkimiskuludeta fr. Tallinn

Sügissordised Antonovka-sordilised õunad

Jõhvikad: ekspordikõlv., fr. Tallinn, pakkimiskuludeta

Tendents: püsiv.

Sigurid: ekspordikõlv., fr. kogumisp. — 17,5 s. kg.

Tendents: püsiv.

Sibulad: ekspordikõlvulised fr. kogumisp. — 17 s. kg.

Tendents: püsiv.

Kurgid: konservitud, ekspordikõlvulised, ca 5 kg plekknõu 2,65. Tendents: püsiv.

**Kaseiin. 2. V 39.**

Toorkaseiin I s. 1 kg fr. piimatalitus. Kr. —13.

" II " " " " —11.

Tendents: vaikne.

**Toornahad 10. V 1939.**

Hinnad on maksvad vastuvõtu-

punkt 15.—21. V 1939. a.

Hobusenahad: soolatud, 17 kg ja üle;

värsked 20 kg ja üle. . . . . Kr. 11.— tükk

soolatud, alla 17 kg; värsked,

alla 20 kg . . . . . " 8.— "

praak . . . . . " 5.— "

Tendents: kindel.

**Veisenahad:**

värsked I . . . . . " —70 kg

" II . . . . . " —63 "

" praak . . . . . " —50 "

soolatud I . . . . . " —82 "

" II . . . . . " —74 "

" praak . . . . . " —60 "

Tendents: kindel.

**Vasikanahad: kerged, värskelt kuni**

3½ kg ja kuivad . . . . . " 3,50 tükk

rasket, värskelt kuni 3½ kg ja üle " 1,10 kg

praak . . . . . " 1,75 tükk

Tendents: kindel.

Lambanahad:

|                   |          |      |
|-------------------|----------|------|
| I OJ . . . . .    | Kr. 3.35 | tükk |
| II J . . . . .    | " 3.00   | "    |
| III L . . . . .   | " 2.25   | "    |
| IV K . . . . .    | " 1.75   | "    |
| V praak . . . . . | " -60    | "    |

Tendents kindel.

**Karusnahad 3. V 1939.**  
fr. vastuvõtupunkt

|                                   |       |     |
|-----------------------------------|-------|-----|
| I Kasvanduse karusnahad . . . . . | Kr. — | tk. |
|-----------------------------------|-------|-----|

II Jahi karusnahad:

|  |        |   |
|--|--------|---|
| metsjänes täisväärtuslik (1/1) . . . . . | " -40  | " |
| punane rebane (1/1) . . . . .            | " 16.— | " |
| tuhkur (1/1) . . . . .                   | " 5.75 | " |
| nirk (1/1) . . . . .                     | " 3.—  | " |
| naarits (1/1) . . . . .                  | " 17.— | " |

Tendents: püsiv.

Höberebase nahad:

|  |
|--|
| 1) mustad ja tumedad täisväärt. (1/1) Kr. — tk.      |
| 2) 1/4 hõbe " (1/1) " — "                            |
| 3) 1/2 " " (1/1) " — "                               |
| 4) 3/4 " " (1/1) " — "                               |
| 5) täishõbe täisväärtuslik (1/1) . . . . . Kr. — tk. |
| 6) vigastatud " — . . . . . " — "                    |

Tendents:

**Metsamaterj. hinn. fr. laduplats Tallinn. 10. V 1939**

|   |                     |
|---|---------------------|
| Palgid: kuusk ja mänd . . . . .                     | thm. kr. 15.00—16 — |
| Plokk-palgid . . . . .                              | " " 30.00—33 00     |
| Paberipuud sulfiit . . . . .                        | r.-m. " 8 00—9.90   |
| Paberipuud — sulfaat, fr. Kehra laduplats . . . . . | " " 5.65            |
| Paberipuud — sulf.-haab. Kehra laduplats . . . . .  | " " 5.65            |
| Toepuud . . . . .                                   | " " 8.50—9.50       |
| Pakud: kask . . . . .                               | thm. " 16.00—30.00  |
| lepp I sort . . . . .                               | " " 32.—            |
| lepp II sort . . . . .                              | " " 18.—            |
| haab I sort . . . . .                               | " " 35.—            |
| " II " . . . . .                                    | " " 25.—            |

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| saar . . . . .                        | thm. Kr. 18.—30.— |
| Prussid . . . . .                     | " " 34.00—36.00   |
| Saetud materjal: plangud + 25% laudu: |                   |
| alus 7":                              |                   |
| " kuusk u/s . . . . .                 | " " 38.—          |
| " " IV sort. . . . .                  | " " 34.—          |
| " mänd u/s . . . . .                  | " " 36.—          |
| " " IV sort. . . . .                  | " " 32.—          |
| Kastilauad . . . . .                  | " " 50.00—60.00   |
| Krohviistud . . . . .                 | " " 29.00—38.00   |
| Liiprid 15 cm × 25 cm × 270 cm " "    | " " 3.—           |

Tendents: tõusev.

**P r a h i d.**

**Lina**

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| Tallinn — Stettin . . . . . | 1000 kg Rmk. 14.25 |
| " — Gent . . . . .          | 1016 " sh. 29/-    |
| " — Dundee . . . . .        | " " 38/-45/-       |

**Puumaterjalid.**

**Standard**

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Tallinn — London . . . . . | " sb. 32/6 |
| " — Hull . . . . .         | " " 36/-   |
| " — Manchester . . . . .   | " " 45/-   |
| " — Grangemouth . . . . .  | " " 31/-   |
| " — Belfast . . . . .      | " " 45/-   |
| " — Dundee . . . . .       | " " 32/6   |
| " — Antwerpen . . . . .    | " " 37/-   |
| " — Gent . . . . .         | " " 37/-   |
| " — Rotterdam . . . . .    | " " 35/-   |
| " — Amsterdam . . . . .    | " " 40/-   |

**Segakaup.**

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| Tallinn — Stettin . . . . . | 1000 kg Rmk. 18.00—30.— |
| " — London . . . . .        | 1016 kg sh. 17.00—35.—  |
| " — Stokholm . . . . .      | 1000 kg Rkr. 11.00—30.— |
| " — Stettin, või . . . . .  | tünn Rmk. 1.50          |
| " — London . . . . .        | " sh. 2/6               |

**Kartulid**

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Tallinn—Stokholm . . . . . | 1000 kg 6.50 |
|----------------------------|--------------|

## Toiduainete turg

|  |                 |
|--|-----------------|
| London                                       |                 |
| <b>Bacon</b> , kaal 112 Ingl. naela          |                 |
| liiri . . . . .                              | sh. 78/- — 88/- |
| Daani . . . . .                              | " 90/-          |
| Hollandi . . . . .                           | " 83/-          |
| Eesti . . . . .                              | " 80/-          |
| Rootsi . . . . .                             | " 83/-          |
| Poola . . . . .                              | " 80/-          |
| <b>Nisu</b> , kaal — 496 Ingl. n. = 225 kg   |                 |
| Northern Manitoba . . . . .                  | sh. —           |
| Rosario Santa Fe . . . . .                   | " —             |
| <b>Jahu</b> , kaal — 440 Ingl. n. = 63,5 kg  |                 |
| Good, Canadian . . . . .                     | sh. 11/6        |
| <b>Odrad</b> , kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg „ | 6/-             |
| <b>Kaerad</b> , „ „ „ = 50 kg „              | 6/3—6/6         |
| <b>Linad</b> , cif per tn.                   |                 |
| Livonian, Basis Risten . . . . .             | £ 86/-—87/-     |
| Tows Soviet . . . . .                        | " —             |
| Manchester.                                  |                 |
| <b>Või</b> , 5. V 1939.                      |                 |
| Eesti . . . . .                              | sh. 114/-—116/- |
| Läti . . . . .                               | " 114/-—116/-   |

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Soome . . . . .               | sh. 117/- — 119/- |
| Rootsi . . . . .              | " 118/- — 120/-   |
| Daani . . . . .               | " 127/- — 130/-   |
| Uus-Meremaa, finest . . . . . | " 118/-           |
| " „ first . . . . .           | " 115/-           |

**H a m b u r g.**

**Nisu.**

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Sisemaa, 50 kg eest . . . . .       | \$ —   |
| Manitoba I, cif 100 kg eest term. „ | —      |
| Hard Atlantic . . . . .             | " 3.26 |

**Rukis, 1000 kg eest.**

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| La Plata, Hamburgis . . . . . | sh. — |
| " „ Amsterdamis . . . . .     | " —   |

**Suhkur. 20. IV 1939.**

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Toores . . . . .   | sh. 8/- — 8 7/2 |
| Belgia . . . . .   | " 8/9           |
| Poola . . . . .    | " 8/6           |
| Hollandi . . . . . | " 9/-           |

**Riis, Burmah II . . . . . Rmk. —**

# Väärtpaberite kursid Tallinna börsil

29. IV 1939. a.

| Väärtpaberid   | Nomun. väärt | Võimane diviid. | Tehtud | Ostjad | Müüjad |
|--|--------------|-----------------|--------|--------|--------|
| 1927. a. 7% E. V. välisl. \$   | 1000         | —               | —      | 3750   | —      |
| ” ” ” £  | 100          | —               | —      | 1690   | —      |
| Riigik. pantk. võõrandat. maade eest tasu maks. s. A. B. C. (55 a.) 2.66%                    | 100          | —               | —      | 68     | —      |
| Majandusmin. rahandusosakonna pantkirjad:  |              |                 |        |        |        |
| seeria D. (20 a.) 2.66%  | 100          | —               | —      | 53     | —      |
| ” E. (20 a.) 2.66%   | 100          | —               | —      | 57     | —      |
| ” F. (9 a.) 2.66%  | 100          | —               | —      | 31     | —      |
| Pikal. P.: pantl. (20 a.) 6%   | 5000         | —               | —      | —      | —      |
| ” ” ” 6%   | 1000         | —               | —      | —      | —      |
| võlakirjad (20 a.) 5%  | 5000         | —               | —      | —      | —      |
| ” (5 a.) 5%  | 5000         | —               | —      | —      | —      |
| ” (5 a.) 4½%   | 5000         | —               | —      | —      | —      |
| ” (5 a.) 4%  | 5000         | —               | —      | —      | —      |
| 4% Asunduskapit. võlakirj.   | 100          | —               | —      | 90     | —      |
| 40% Asundusk. võlakirj., mis antud E. Maap. poolt krediitasutust. nende nõudm. ümberlaenust. | 100          | —               | —      | —      | —      |
| 60% E. Hüpot.-p. pantlehed   | 100          | —               | 90     | 89     | 90     |
| 50% E. Maakrediits. riigi poolt garanteerit. pantl.  | 100          | —               | —      | 95     | 96     |
| 50% E. Maakrediits. pantl.   | 100          | —               | —      | —      | —      |
| 50% T. Immobiilp. pantl. rbl.  | 100          | —               | —      | —      | —      |
| 4½% E. Maap. pantl. (7 s.)   | 100          | —               | —      | —      | —      |
| 4½% ” ” (8 s.)   | 100          | —               | —      | —      | —      |
| 4½% ” ” (9 s.)   | 100          | —               | —      | —      | —      |
| Aktsiad: Eesti Pank. Krediit Pank  | 50           | 9%              | —      | 65     | —      |
| Pärnu Krediit Pank   | 50           | 7½%             | —      | —      | —      |
| Tartu Tööstuse Pank, a/s.  | 50           | 4%              | —      | —      | —      |
| Balti Puuvilla ketr. ja kud. vabr. a/s   | 50           | 5%              | —      | —      | —      |
| Eesti elektrimasin. ehituse a.-s., end. „Volta“  | 50           | 3%              | —      | —      | —      |
| „Eesti Union“ kindl. a/s.  | 100          | 8%              | —      | —      | —      |
| „Ephag“ Eestim. rohu- ja apteegikraub. ühing   | 50           | 6%              | —      | —      | —      |
| Eestimaa trükikoda a/s.  | 100          | 9%              | —      | —      | —      |
| „Ilmarine“ a/s.  | 50           | —               | —      | —      | —      |
| „Fr. Krull“ a/s.   | 100          | —               | —      | —      | —      |
| „Hansa“ kindl. a/s.  | 50           | 8%              | —      | —      | —      |
| „Kinnisvara“ o/üh.   | 50           | 10%             | —      | —      | —      |
| „Kütte Jõud“ a/s.  | 50           | 6%              | —      | —      | —      |
| „Majaomanik“ kinnisvarade kasut. o/ü.  | 100          | —               | —      | —      | —      |
| „Massoprodukt“ a/s.  | 50           | 7%              | —      | —      | —      |
| „Mootor“ o/ü.  | 1000         | 8%              | —      | —      | —      |
| Narva Kirjastustühisus   | 50           | 5%              | —      | —      | —      |
| Piirit. puhast. vabr. o/üh.  | 500          | 3%              | —      | —      | —      |
| „Polaris“ Eesti kindl. a/s.  | 50           | 3%              | —      | —      | —      |
| „Port-Kunda“ a/s.  | 50           | 12%             | —      | —      | —      |
| Põhja kindlustuse a/s.   | 50           | 6%              | —      | —      | —      |
| Saku õlletehase a/s.   | 50           | —               | —      | —      | —      |
| C. Siegel a/s.   | 50           | 5%              | —      | —      | —      |
| Sindi Tekstiilvabrikute Üh.  | 50           | —               | —      | —      | —      |
| Türi Pab. ja Puup.-v. a/s.   | 50           | —               | —      | —      | —      |
| „Ühiseln“ a/s.   | 50           | —               | —      | —      | —      |
| O/ü. „Tarlon“  | 50           | —               | —      | —      | —      |
| Kreenh. Puuvillas. Man. o/ü.   | 5000         | 2%              | —      | —      | —      |
| „Eesti Kiviõli“ a/ü.   | 50           | —               | —      | —      | —      |
| O/ü. Raadio-Elektrotehn. Tehas „Ret“   | 100          | 10%             | —      | —      | —      |
| A/S. Tall. Laevatühisus  | 50           | 15%             | —      | —      | —      |
| O/ü. „Elamu“   | 50           | 7%              | —      | —      | —      |
| A/S. A. Rosenwald & Co. Ko./ü. „Loodus“ osatähed   | 250          | —               | 51     | 50     | 51     |
| ” ” ” eelisosatäh.   | 50           | 10%             | 51     | 50     | 51     |

# Tallinna fondibörsi kursisedel

|                                   |    | 6. V 1939 | 8. V 1939 | 9. V 1939 | 10. V 1939 | 11. V 1939 | 12. V 1939 |
|-----------------------------------|----|-----------|-----------|-----------|------------|------------|------------|
| New-York dollar                   | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 3.85      | 3.85      | 3.85      | 3.85       | 3.85       | 3.85       |
| London 1 naelsterl.               | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 18.11     | 18.11     | 18.11     | 18.11      | 18.11      | 18.11      |
| Berliin                           | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 154.80    | 154.85    | 154.80    | 154.80     | 154.85     | 154.80     |
| Berliin (clearing) 100 s. riigim. | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 157.00    | 157.05    | 157.00    | 157.00     | 157.05     | 157.00     |
| Helsingi 100 soome m.             | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 7.98      | 7.98      | 7.98      | 7.98       | 7.98       | 7.98       |
| Stokholm 100 rootsi kr.           | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 93.40     | 93.40     | 93.40     | 93.40      | 93.40      | 93.40      |
| Kopenh. 100 daani kr.             | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 80.85     | 80.85     | 80.85     | 80.85      | 80.85      | 80.85      |
| Oslo 100 norra kr.                | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 90.95     | 90.95     | 90.95     | 90.95      | 90.95      | 90.95      |
| Pariis 100 prants. fr.            | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 10.20     | 10.20     | 10.21     | 10.20      | 10.20      | 10.21      |
| Amsterd. 100 floriini             | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 206.05    | 206.10    | 206.45    | 206.75     | 207.10     | 206.80     |
| Riia 100 latti                    | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 71.40     | 71.40     | 71.40     | 71.40      | 71.40      | 71.40      |
| Zürich 100 helv. fr.              | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 86.65     | 86.65     | 86.65     | 86.65      | 86.75      | 86.70      |
| Brüssel 100 belgat                | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 65.70     | 65.70     | 65.70     | 65.65      | 65.65      | 65.65      |
| Milaano 100 liirat                | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 20.29     | 20.29     | 20.29     | 20.29      | 20.29      | 20.29      |
| Milano (clearing) keskm. kurs.    | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 20.52     | 20.52     | 20.52     | 20.52      | 20.52      | 20.52      |
| Praha 100 tšehh. kr.              | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
| Varssav 100 slotti                | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 72.75     | 72.75     | 72.60     | 72.60      | 72.60      | 72.40      |
| Kaunas 100 litti                  | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 64.25     | 64.25     | 64.25     | 64.25      | 64.25      | 64.25      |
| Danzig 100 guldinat               | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 72.75     | 72.75     | 72.60     | 72.60      | 72.60      | 72.40      |
| Kuldpuhas üks gr.                 | T. | —         | —         | —         | —          | —          | —          |
|                                   | O. | 74.25     | 74.25     | 74.10     | 74.10      | 74.10      | 73.90      |

# Kaubandus a.-s. „Tööstustarve“.

AKTIVA.

Äriseis 31. detsembril 1938.

PASSIVA.

|                                    |                   |                                      |                   |
|------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|
| Kassa . . . . .                    | 769.35            | Aktiakapital . . . . .               | 50.000.—          |
| Võlgnikud . . . . .                | 27.725.86         | Võlausaldajad . . . . .              | 17.579.42         |
| Jooksev arve pankades . . . . .    | 1.893.47          | Kontokorrent arve pankades . . . . . | 6.444.73          |
| Kaubad . . . . .                   | 38.616.90         | Maksuvekslid . . . . .               | 6.707.05          |
| Aktsionärid . . . . .              | 15.000.—          | Kindlustusvekslid . . . . .          | 15.000.—          |
| Vallasvara . . . . .               | 2.574.20          | Üleminevad passivad . . . . .        | 92.98             |
| Nõudevekslid . . . . .             | 529.46            | 1938. a. kasu . . . . .              | 15.225.92         |
| Eelmaksud . . . . .                | 86.09             |                                      |                   |
| Tagatised . . . . .                | 100.—             |                                      |                   |
| Kindlustusvekslite depoo . . . . . | 15.000.—          |                                      |                   |
| Üleminevad aktivad . . . . .       | 577.75            |                                      |                   |
| 1937. a. kahju . . . . .           | 8.177.02          |                                      |                   |
|                                    | <u>111.050.10</u> |                                      | <u>111.050.10</u> |

## Tulude ja kulude arve.

DEEBET.

KREEDIT.

|                                   |                  |                            |                  |
|-----------------------------------|------------------|----------------------------|------------------|
| Ärikulud . . . . .                | 34.544.57        | Kasu labimüügist . . . . . | 24.285.76        |
| Protsendid . . . . .              | 322.34           | Vahetalitustasu . . . . .  | 26.387.70        |
| Vallasvara kustutus 10% . . . . . | 286.45           | Muud tulud . . . . .       | 61.45            |
| Muud kulud . . . . .              | 355.63           |                            |                  |
| 1938 a. puhaskasu . . . . .       | <u>15.225.92</u> |                            |                  |
|                                   | <u>50.734.91</u> |                            | <u>50.734.91</u> |

# AKTSIASELTS PABERIVABRIK „KOIL“

Aktiva.

BILANSS.

Passiva.

|                                      |                     |  |                     |
|--------------------------------------|---------------------|--|---------------------|
| Vabriku maa ja veejõud . . . . .     | 17.857.—            | Aktiakapital . . . . .                       | 1.050.000.—         |
| Hooned . . . . .                     | 621.327.—           | Tagavarakapital . . . . .                    | 207.500.—           |
| Masinad, raudtee, inventar . . . . . | 1.488.298.—         | Kustutuse arve . . . . .                     | 2.237.908.—         |
| Tallinna hooned . . . . .            | 483.825.—           | Direktor Georg Sommer'i annetus . . . . .    | 48.126.50           |
| Kassa ja väärtpaberid . . . . .      | 27.729.60           | Ametnike ja tööliste heaolukapital . . . . . | 48.147.—            |
| Deebitorid . . . . .                 | 213.600.59          | Hüpoteegid . . . . .                         | 100.509.—           |
| Valmispaber . . . . .                | 54.195.45           | Maksuvekslid . . . . .                       | 30.813.—            |
| Toorained ja materjalid . . . . .    | 305.866.17          | Kreeditorid . . . . .                        | 119.798.56          |
| Deposiidid . . . . .                 | 375.000.—           | Garantiid . . . . .                          | 375.000.—           |
| Põllumajandus . . . . .              | 761.523.15          | Üleminevad summad . . . . .                  | 5.579.52            |
|                                      |                     | 1937. a. kasu ettekanne . . . . .            | 55.312.20           |
|                                      |                     | 1938. a. kasu . . . . .                      | 70.627.31           |
|                                      | <u>4.349.221.96</u> |  | <u>125.939.51</u>   |
|                                      |                     |  | <u>4.349.221.96</u> |

Väljavõte 1938. a. aruandest:

Sissetulekud:

|  |                  |
|--|------------------|
| paberimüük . . . . .                               | 1.704.451.80     |
| valmispaber ja mitmesugused sissetulekud . . . . . | <u>77.698.49</u> |

1.782.150.29

Väljaminekud . . . . . 1.711.522.98

1938. a. kasu . . . . . 70.627.31

1937. a. kasu ettekanne . . . . . 55.312.20

125.939.51

# EESTI MAAKREDIITSELTS

Asutatud 1802. a.

Tallinn, Vabaduse pst. 1, oma majas. Juhatuse telefon 466-37

Annab põllupidajaile pikaajalisi laene talukoha pantimisel: hoonete ehitamiseks, maaparanduseks, talu ostuvõla ja lühiajaliste võlgade tasumiseks jne. Protsentide tasumisega kustub ühtlasi ka laen. Laenu sooviavalduse lehed saadab Eesti Maakrediitselts soovijaile koju kätte.

5% Eesti Maakrediitseltsi eriseeria pantlehed on kindlustatud talukohtadel lasuvate esimeste võlakohustistega ja seltsi varandusega ning tagatud riigikassa poolt. Pantlehed kannavad 5%, mis makstakse välja kaks korda aastas. Pantlehed kustutatakse 29 a. jooksul, iga aasta kaks korda, ning pantlehtede praeguse kursi 95 juures on nende tulutoovus aastas 5,48%. Seega osutuvad need mitmekordselt kindlustatud pantlehed kindlamaks ja soodsamaks raha paigutamisevahendiks.

Eesti Maakrediitseltsi pantlehti võetakse vastu valitsus- ja omavalitsusasutustega sõlmitud lepingute ja hangete ning aktsiisi- ja tollimaksu kindlustuseks kursiga 95. Pantlehtedesse võib mahutada vaestelaste, seltside ja omavalitsusasutuste kapitale.

Eesti Maakrediitseltsi juhatus.

## ÜHISPANK TALLINNA LAENU- JA HOIUKASSA

Asutatud 1872. aastal.

AKTIVA

ÄRISEIS 31. DETSEMBRIL 1938.

PASSIVA

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| Kassa . . . . .                  | 20.228.30           |
| Hoiuarved . . . . .              | 235.990.10          |
| Väärtpaberid . . . . .           | 98.644.71           |
| Diskonteeritud vekslid . . . . . | 309.193.44          |
| Tähtajalised laenud . . . . .    | 535.582.20          |
| Kontokorrentlaenud . . . . .     | 207.842.31          |
| Korrespondendid:                 |                     |
| Loro . . . . .                   | 5.509.80            |
| Nostro . . . . .                 | 22.632.17           |
| 28.141.97                        |                     |
| Garantii deebitorid . . . . .    | 12.553.95           |
| Vallasvara . . . . .             | 13.038.41           |
| Kinnisvara . . . . .             | 227.000.—           |
| Tuleva aasta kulud . . . . .     | 476.54              |
| Osakond . . . . .                | 10.603.42           |
| Muud aktivad . . . . .           | 67.284.79           |
|                                  | <u>1.816.579.54</u> |

|   |                     |
|---|---------------------|
| Osakapital . . . . .                      | 65.530.—            |
| Tagavarakapital (harilik) . . . . .       | 4.579.42            |
| Pensionikapital . . . . .                 | 1.000.—             |
| Amortisatsioonikapital . . . . .          | 45.682.—            |
| Hoiusummad . . . . .                      | 1.609.183.29        |
| Vekslite rediskont . . . . .              | 28.634.75           |
| Võlad teistes krediitiasutistes . . . . . | 488.52              |
| Väljaantud garantiid . . . . .            | 12.553.35           |
| Osakond . . . . .                         | 10.603.42           |
| Tuleva aasta tulud . . . . .              | 7.423.14            |
| Muud passivad . . . . .                   | 17.879.72           |
| Puhaskasu:                                |                     |
| 1937. a. ettekanne . . . . .              | 493.90              |
| 1938. a. puhaskasu . . . . .              | 12.523.03           |
|   | <u>13.016.93</u>    |
|   | <u>1.816.579.54</u> |

Kulud

Kulude ja tulude aruanne 1938. a. eest.

Tulud

|  |                   |
|--|-------------------|
| Vallitsemis- ja ärikulud . . . . .       | 39.004.42         |
| Makstud %/0, komisjon ja porto . . . . . | 61.003.43         |
| Kinnisvara kasutamise kulud . . . . .    | 9.160.98          |
| Mitmesugused kulud . . . . .             | 8.009.42          |
| Puhaskasu 1938. a. eest . . . . .        | 12.523.03         |
|  | <u>129.701.28</u> |

|   |                   |
|---|-------------------|
| Saadud %/0, komisjon ja porto . . . . . | 106.689.21        |
| Tulud kinnisvarade kasutam. . . . .     | 14.199.—          |
| Mitmesugused tulud . . . . .            | 8.813.07          |
|   | <u>129.701.28</u> |

Peakoosolekul 14. märtsil 1939 otsustati puhaskasu, 1938. a. eest 12.523 kr. 3 s., juurde arvatud 1937. a. kasu ettekanne 493 kr. 90 s. = 13.016 kr. 93 s., järgmiselt jaotada: 20% harilikule tagavarakapitalile 2.504 kr. 60 s.; osakasuks 6% — 3.585 kr. 75 s., tasuks nõukogule, juhatusel ja diskontokomiteele 2.200 krooni, ametnikkudele 3.480 kr. ja ülejäänud osa 1.246 kr. 58 s. ette kanda uuele arvele. Osakasu väljamaksmine algab alates 15. aprillist k. a.

Väljaandja Kaubandus-tööstuskoda.

Vastutav toimetaja H. ANTO.

Tall. E. Kirj.-Üh. tr. Pikk 2. 1939